Rea® Dahlia® 30/45

FR **Fauteuil roulant manuel passif**
Manuel d'utilisation

Ce manuel DOIT être remis à l'utilisateur du produit.
Lire ce manuel AVANT d'utiliser ce produit, et le conserver en cas de besoin.

Yes, you can.

© 2014 Invacare® Corporation
Tous droits réservés. La republication, la duplication ou la modification de tout ou partie du présent document est interdite sans l'accord écrit préalable d'Invacare. Les marques commerciales sont identifiées par ™ et ® . Toutes les marques commerciales sont détenues par ou cédées sous licence à Invacare Corporation ou ses filiales, sauf stipulation contraire.

Sommaire

1 Généralités 5
1.1 Introduction 5
1.2 Symboles figurant dans ce manuel 5
1.3 Garantie 5
1.4 Limitation de responsabilité 5
1.5 Service clientèle 5
1.6 Accidents/situations frôlant l'accident 5
1.7 Utilisation prévue 5
1.8 Conformité 5
1.9 Durée de vie 6

2 Sécurité 7
2.1 Risques particuliers 7
2.2 Étiquettes et symboles figurant sur le produit 7

3 Réglages (Mise en service) 9
3.1 Contrôle à la livraison 9
3.2 Montage 9
3.3 Fixation du dossier 9
3.4 Positionnement des câbles 9
3.4.1 Câbles avec plaque de dossier 9
3.4.2 Câbles avec dossier réglable en tension 9
3.5 Installation des accoudoirs 10
3.6 Réglage de la hauteur de l'accoudoir 10
3.7 Réglage de la profondeur des accoudoirs/protège-vêtements 10
3.8 Montage des roues arrière 10
3.9 Installation des repose-jambes 11
3.9.1 Repose-jambes réglable en angle 11
3.9.2 Repose-pieds fixes 11
3.10 Montage de la tablette 11

4 Composants et fonction 12
4.1 Vue d'ensemble du fauteuil roulant 12
4.2 Dossier 12
4.2.1 Réglage du dossier réglable en tension « Laguna » 12
4.2.2 Réglage du dossier réglable en tension 12
4.2.3 Réglage de l'angle du dossier 12
4.2.4 Inclinaison de l'assise et du dossier 13
4.3 Poignées de poussée/Barre de poussée 14
4.3.1 Réglage de la hauteur des poignées de poussée 14
4.3.2 Réglage de la hauteur de la barre de poussée 15
4.3.3 Réglage de l'angle de la barre de poussée 15
4.4 Siège 15
4.4.1 Réglage de la largeur et de la profondeur d'assise 15
4.5 Repose-jambes 16
4.5.1 Repose-jambes réglable en angle 16
4.5.2 Repose-pieds fixes 16
4.5.3 Repose-jambes central 16
4.5.4 Repose-jambes pour amputé 17
4.6 Réglage de la hauteur du coussin appui-mollets 17
4.7 Repose-pieds 17
4.7.1 Réglage des palettes repose-pieds à angle réglable 17
4.7.2 Réglage du repose-pieds monobloc 17
4.8 Double main-courante 18
4.8.1 Utilisation de la double main-courante 18
4.8.2 Démontage de la roue arrière avec double main-courante 18
4.9 Dispositif anti-bascule 18
4.9.1 Réglage de la hauteur du dispositif anti-bascule 18
4.9.2 Activation et désactivation du dispositif anti-bascule 19

5 Accessoires 20
5.1 Couleurs des garnitures et du châssis 20
5.2 Liste des accessoires disponibles 20
5.3 Appui-tête/Appui-nuque 20
5.3.1 Réglage en hauteur 20
5.3.2 Réglage de la profondeur/de l'angle 21
5.4 Accoudoir pour utilisateur hémiplégique 21
5.5 Coussin d'abduction 21
5.6 Câle-tronc fixe 21
5.7 Support de tronc de type « escamotable » 22
5.8 Niveau 23
5.9 Tablette 23
5.9.1 Réglage de la profondeur 23
5.9.2 Verrouillage de la tablette 24
5.9.3 Coussin de la tablette 24
5.10 Plaque d'extension de la hauteur d'assise 24
5.11 Appui-mollets rembourré 24
5.12 Housse de repose-pieds/palette repose-pieds 25
5.12.1 Fixation d'une housse à la palette repose-pieds monobloc 25
5.12.2 Fixation d'une housse à la palette monobloc 25
5.13 Effets personnels 25
5.14 Monte-trottoir 25
5.15 Porte-accessoire 26
5.16 Ceinture pelvienne 26
5.16.1 Fixation de la ceinture pelvienne de maintien 26
5.17 Harnais 27
5.17.1 Fixation du harnais 28

6 Utilisation 29
6.1 Soulever le fauteuil roulant 29
6.2 Utilisation du fauteuil roulant 29
6.3 S'installer dans le fauteuil/sortir du fauteuil 29
6.4 Freins 29
6.4.1 Utilisation du frein utilisateur 29
6.4.2 Utilisation du frein actionné par l'assistant 29
6.4.3 Utilisation du frein au pied 30
6.5 S'étirer et se pencher 30
6.6 Monter une pente 30
6.7 Descendre une pente 31
6.8 Monter un trottoir 31
6.9 Trottoirs — autre méthode 31
6.10 Escaliers roulants et escaliers 32

7 Transport 33
7.1 Informations de sécurité 33
7.2 Transport de fauteuils roulants et de leurs utilisateurs dans des véhicules 33
7.2.1 Ceinture pelvienne 33
7.2.2 Rampes et pentes 34
7.3 Démontage pour transport 34
7.3.1 Dossier 34
7.3.2 Poignées de manœuvre/barre de manœuvre 35
7.3.3 Repose-jambes à angle réglable 35
7.3.4 Repose-pieds fixe 35

8 Maintenance 36
8.1 Vérification quotidienne des performances 36
8.2 Informations de sécurité 36
8.3 Nettoyage 36
8.4 Nettoyage et désinfection 36
8.5 Calendrier de maintenance 36
8.6 Crevaison 37

9 Après l'utilisation 38
9.1 Recyclage 38
9.2 Élimination 38
9.3 Réutilisation 38

10 Caractéristiques techniques 39
10.1 Dimensions et poids 39
10.2 Matériau 39

10.3 Conditions ambiantes 40

1 Généralités

1.1 Introduction

Ce fauteuil roulant offre un large éventail de possibilités de réglage et d'accessoires. Pour tirer le meilleur parti possible de votre fauteuil roulant, ainsi que de ses options, le fauteuil doit impérativement être testé et réglé par une personne qualifiée. Vous avez sans doute aussi reçu toutes les instructions nécessaires à l'utilisation de votre appareil au quotidien.

Ce manuel fournit une description des pièces du fauteuil, des options de réglage de base, et il explique comment l'utiliser en toute sécurité et comment le transporter. Il doit être lu avec attention par l'utilisateur et par la personne qui l'assiste.

Vous trouverez également dans ce manuel une description de l'installation des accessoires et de quelques réglages plus perfectionnés.

Compte tenu de la diversité des composants et accessoires fournis avec le fauteuil roulant, l'aspect des accessoires qui accompagnent votre fauteuil peut différer de celui des accessoires qui figurent dans ce manuel.

1.2 Symboles figurant dans ce manuel

Dans le présent Manuel d'utilisation, les avertissements sont signalés par des symboles. Ces symboles sont accompagnés d'un intitulé indiquant le niveau de danger.

AVERTISSEMENT
Indique une situation dangereuse susceptible de provoquer des blessures graves, voire la mort, si elle n'est pas évitée.

ATTENTION
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des blessures mineures ou légères.

IMPORTANT
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des dommages matériels.

Conseils et recommandations
Donne des conseils, recommandations et informations utiles pour une utilisation efficace et sans souci.

Ce produit est conforme à la Directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La date de lancement de ce produit est indiquée dans la déclaration de conformité CE.

1.3 Garantie

Nous offrons une garantie de deux ans à compter de la date de livraison. La garantie ne couvre pas l'usure normale des garnitures, des pneus, des bandages (en caoutchouc), des mains-courantes, des roues avant, etc. Les dommages résultant de l'usage de la force ou d'une utilisation non-conforme ne sont pas couverts. Les dommages causés par les utilisateurs pesant plus que le poids maximum autorisé pour chaque modèle sont exclus de la garantie. La garantie n'est valable que si les instructions de maintenance sont scrupuleusement respectées.

1.4 Limitation de responsabilité

Invacare Rea AB décline toute responsabilité en cas de dommage lié à :

- un non respect du manuel d'utilisation,
- une utilisation incorrecte,
- l'usure normale,
- un assemblage ou montage incorrect par l'acheteur ou des tiers,
- des modifications techniques,
- des modifications non autorisées et/ou l'utilisation de pièces détachées inadaptées.

Toute adaptation ou adjonction au fauteuil roulant Invacare Rea nécessite au préalable une autorisation écrite de la part d'Invacare Rea AB. Dans le cas contraire, aucune réclamation ne sera acceptée.

1.5 Service clientèle

Vous trouverez les coordonnées du service clientèle en dernière page de ce document, avec les adresses des revendeurs européens.

1.6 Accidents/situations frôlant l'accident

Veuillez signaler immédiatement à votre bureau Invacare tout accident (ou situation frôlant l'accident) provoqué par ce fauteuil roulant et ayant conduit, ou ayant pu conduire, à des dommages corporels. L'autorité compétente doit également être informée du problème.

1.7 Utilisation prévue

Le fauteuil Invacare® Dahlia est conçu pour assurer un support postural permettant aux utilisateurs d'atteindre une position d'assise verticale. Au besoin, le dossier et l'assise peuvent être inclinés pour maintenir la tête en position verticale. Si le dossier ou/et l'assise est incliné, le dossier doit être équipé d'un appui-tête ou d'un appui-nuque. Le fauteuil Invacare® Dahlia assure également le bon maintien de la tête, des bras et des jambes. Le fauteuil Invacare® Dahlia permet aussi bien l'autopropulsion que la propulsion assistée, selon la taille de la roue arrière. Le fauteuil Invacare® Dahlia peut être utilisé comme siège de transport de l'utilisateur dans un véhicule, sous réserve que la fixation soit conforme à l'essai de choc homologué.

- Le fauteuil Invacare® Dahlia doit être utilisé avec un système de siège et de dossier.
- Il peut aussi bien s'utiliser en intérieur qu'en extérieur.
- Le poids maximum autorisé de l'utilisateur est de 135 kg.

Pour le fauteuil Invacare® Dahlia, les roues avant de 100 — 150 mm sont exclusivement réservées à une utilisation en intérieur.

Le fauteuil roulant doit toujours être équipé de repose-jambes, de repose-pieds, d'un coussin d'assise et d'accoudoirs.

Pour plus d'informations sur l'exception relative aux repose-jambes, reportez-vous à la section « Fixation de la ceinture pelvienne de maintien » :

1.8 Conformité

Ce produit est conforme à la directive européenne 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux.

Le fauteuil Invacare® Dahlia est certifié CE, mais lorsqu'il est commandé sans dossier, il ne peut pas être considéré comme un produit fini. Ce n'est que lorsque la base et le système de dossier ont été associés qu'une évaluation de la sécurité est possible. Il appartient à la société effectuant le montage du système de dossier de procéder à une évaluation finale des risques.

Cependant, si un accord réglementant la responsabilité entre les sociétés existe entre Invacare et le fabricant du système de dossier, le produit peut conserver son marquage CE. Dans les autres cas, la

société effectuant le montage du système de dossier est responsable du marquage CE ou du fait que le fauteuil respecte les règles concernant les « dispositifs sur mesure », conformément à la directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux en tant que produit technique médical de fabrication spéciale.

Le fauteuil Invacare® Dahlia a subi des essais de choc en combinaison avec les dossiers standard« Flex 3 » et « Laguna 2 » d'Invacare® et avec les dossiers « MatrX ». Toutes les configurations, exception faite des dossiers « Matrx », sont testées avec l'appui-nuque Invacare® Rea® . Les dossiers « Matrx » sont testés avec l'appui-nuque « Matrx ». Invacare® ne peut en aucun cas prévoir les effets d'un accident avec d'autres configurations.

1.9 Durée de vie

Nous estimons que le fauteuil roulant Invacare® a une durée de vie de cinq ans. Il est difficile de déterminer de manière exacte la durée de vie de nos produits. La durée indiquée est une moyenne basée sur l'usure normale. Elle peut s'avérer beaucoup plus longue si le fauteuil roulant est utilisé de façon limitée et s'il est entretenu et manipulé avec soin, ou beaucoup plus courte si le fauteuil roulant est utilisé de façon intensive.

2 Sécurité

2.1 Risques particuliers

Vous trouverez ci-dessous un certain nombre de remarques relatives à votre sécurité personnelle. Lisez-les attentivement. Contactez votre bureau Invacare local ou votre prestataire de soins médicaux si vous avez besoin d'aide.

Invacare n'assume la responsabilité que des modifications apportées au produit par du personnel agréé. Nous nous réservons le droit de modifier le matériel et les caractéristiques des produits sans préavis.

Le non-respect de ces instructions est susceptible de provoquer des blessures et/ou d'endommager le produit.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
– Le fauteuil roulant doit toujours être prescrit par du personnel agréé ou par une personne compétente maîtrisant les techniques d'assise/de positionnement et autres modalités d'utilisation d'un fauteuil roulant.

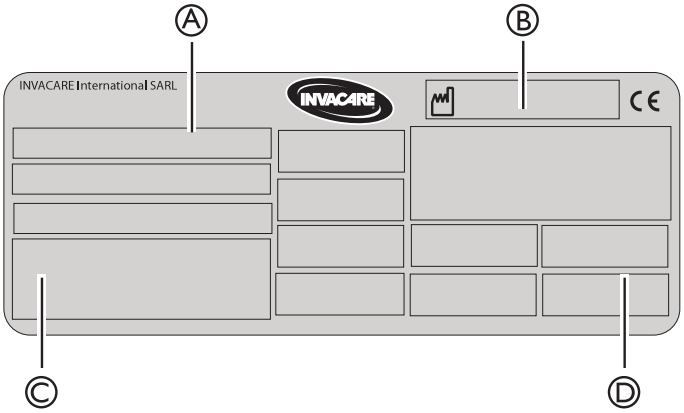
AVERTISSEMENT !
Risque de chute
– Vérifiez que toutes les pièces sont correctement fixées au châssis.
– Assurez-vous que l'ensemble des roues, molettes, vis et écrous sont bien serrés.
– Vérifiez que tous les freins et dispositifs anti-bascule fonctionnent correctement.
– Mettez toujours le frein avant de vous installer dans le fauteuil ou d'en sortir.
– Ne vous mettez jamais debout sur les palettes repose-pieds pour vous installer dans le fauteuil ou pour en sortir, à cause du risque de basculement.
– La modification de l'angle d'assise accroit le risque de basculement.
– Le fauteuil roulant doit toujours être équipé de dispositifs anti-bascule.
– N'oubliez pas que l'efficacité du frein actionné par la tierce-personne est réduite lorsque le sol est humide ou glissant, ainsi que sur une pente.
– Assurez-vous que les roues arrière sont correctement fixées.

AVERTISSEMENT !
Risque de basculement/de chute lors de l'utilisation du dossier réglable en tension
– Il existe un risque de basculement et de blessure si les bandes velcro® du dossier son trop lâches. Vérifiez toujours leur tension. Vérifiez également que les roues arrière sont réglées de manière à écarter tout risque de basculement.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
– Ne soulevez jamais le fauteuil roulant par les accoudoirs amovibles, les repose-pieds, le support arrière ni les poignées de poussée réglables. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation ».
– Les mains courantes peuvent devenir brûlantes à cause du frottement et représenter un danger pour les mains.
– Certaines surfaces du fauteuil roulant, comme certaines parties du châssis ou les garnitures du fauteuil, peuvent atteindre des températures supérieures à 41 °C, en cas d'exposition prolongée au soleil.
– Lors du montage d'accessoires, etc., veillez à ne pas vous coincer les doigts.
– Le risque de se coincer certains membres est toujours accru lors de l'inclinaison du dossier et de l'assise du fauteuil roulant.
– La largeur d'assise ne doit pas être réduite de façon trop importante, car la pression exercée par les accoudoirs sur le côté du bassin augmenterait.

AVERTISSEMENT !
Risque d'escarres et de contractures
– L'utilisateur ne doit pas rester assis en position inclinée pendant une période prolongée. Il convient de varier les positions d'assise afin d'éviter la formation d'escarres.

2.2 Étiquettes et symboles figurant sur le produit

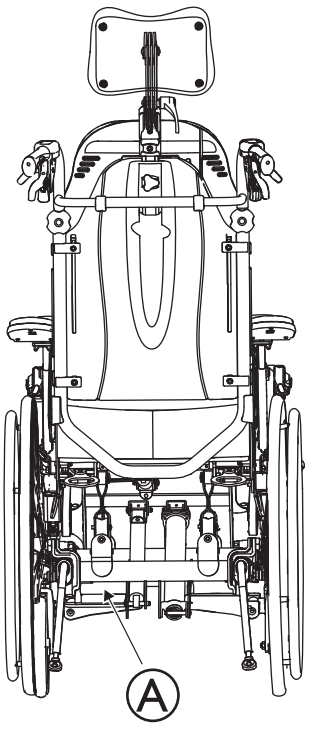


Ⓐ Modèle

Ⓑ Date de fabrication

Ⓒ Numéro de série

Ⓓ Poids maximal de l'utilisateur



Ⓐ Emplacement de l'autocollant d'identification.

Symboles figurant sur l'étiquette du produit

Reportez-vous au manuel d'utilisation.

CE

Ce produit est conforme à la Directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La date de lancement de ce produit est indiquée dans la déclaration de conformité CE.

3 Réglages (Mise en service)

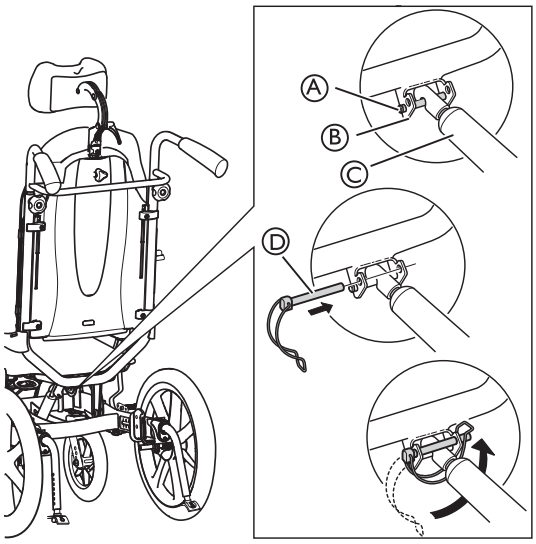
3.1 Contrôle à la livraison

Tout dommage survenu lors du transport doit faire l'objet d'un rapport immédiat à la société de livraison. Conservez l'emballage jusqu'à ce que le transporteur ait vérifié les marchandises et qu'un accord ait été trouvé.

3.2 Montage

À réception de votre fauteuil roulant, soit vous montez, soit (sur certains modèles), vous dépliez le dossier. Vous devez aussi monter les accoudoirs et les repose-jambes sur le fauteuil. Le montage est simple et ne nécessite aucun outil.

3.3 Fixation du dossier



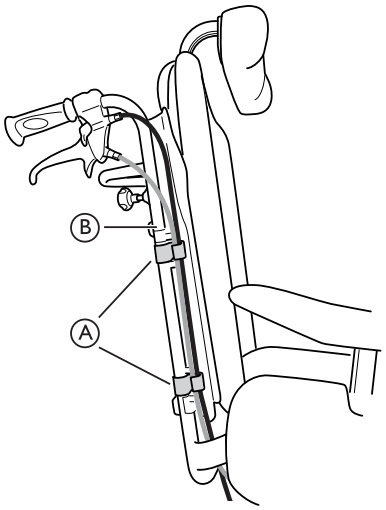
1. Mettez le dossier en position verticale.
2. Fixez le vérin pneumatique Ⓒ à la broche de fixation Ⓐ.
3. Insérez la goupille de sécurité avec l'anneau de sécurité Ⓓ dans le trou supérieur de la fixation Ⓑ.
4. Verrouillez l'anneau de sécurité en le repliant sous la fixation Ⓑ et fixez la boucle de l'autre côté.

Veillez à ne pas pincer les câbles lorsque vous soulevez le dossier.

AVERTISSEMENT !
Risque de sécurité
Le fauteuil roulant risque de s'affaisser
– N'oubliez pas de réinsérer et de refixer la goupille de sécurité avec l'anneau de sécurité Ⓓ après son retrait.
– Vérifiez que la boucle/manille de verrouillage est correctement fixée.

3.4 Positionnement des câbles

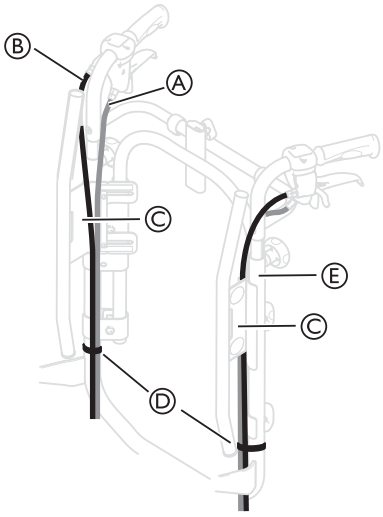
3.4.1 Câbles avec plaque de dossier



1. Passez les câbles à l'extérieur des tubes du dossier Ⓑ.
2. Placez les câbles dans les supports/clips Ⓐ afin de les maintenir en place.

Repliez l'excédent de câbles sous le siège afin de le dégager.

3.4.2 Câbles avec dossier réglable en tension

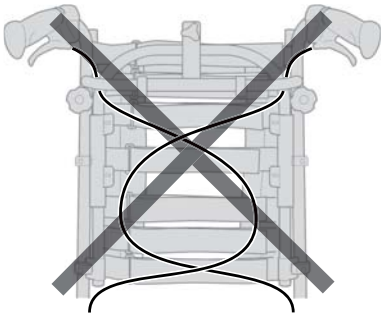


1. Placez les câbles Ⓐ et Ⓑ comme indiqué sur l'illustration ci-dessus.

Risque de détérioration des câbles
– Il est important que le câble du frein auxiliaire Ⓐ soit placé à l'intérieur des tubes de dossier.

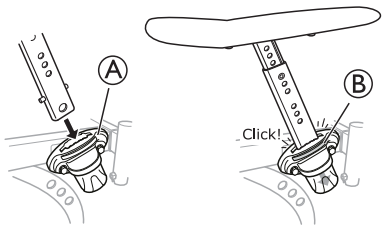
2. Placez le câble d'inclinaison du dossier/assise Ⓑ en dehors des tubes de dossier.
3. Passez les deux câbles à l'intérieur de la fixation de dossier Ⓒ.
4. Attachez les câbles aux tubes de dossier Ⓔ au moyen des sangles Ⓓ.

Repliez l'excédent de câbles sous l'assise afin de le dégager.



ATTENTION !
Risque de réduction du freinage
– Les câbles ne doivent pas se croiser sur le dossier.

3.5 Installation des accoudoirs



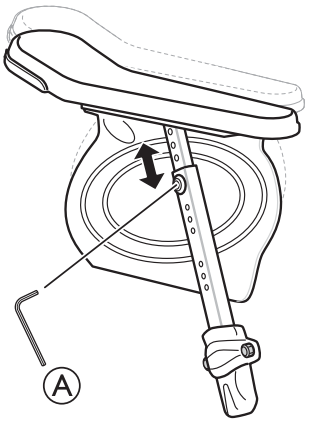
1. Placez l'accoudoir dans la fixation Ⓐ.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage automatique Ⓑ et enfoncez les accoudoirs jusqu'à ce que vous sentiez/entendiez qu'ils sont bien en place.

   Les accoudoirs sont équipés d'un dispositif de verrouillage automatique pour éviter tout mouvement ou désolidarisation involontaire.

3. Appuyez sur le bouton de verrouillage automatique Ⓑ pour déverrouiller l'accoudoir afin de le retirer ou de le régler.

AVERTISSEMENT !
Risque de pincement
– N'oubliez pas qu'il existe un risque de pincement dû à la distance réduite entre la fixation d'accoudoir et la roue arrière lors de l'inclinaison ou de la propulsion du fauteuil roulant.

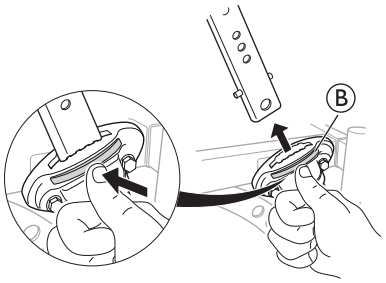
3.6 Réglage de la hauteur de l'accoudoir



1. Pour régler la hauteur des accoudoirs et/ou des protège-vêtements, tournez la vis ou la manette Ⓐ, selon le type d'accoudoir choisi.
2. Définissez la hauteur voulue.
3. Resserrez la vis/manette.

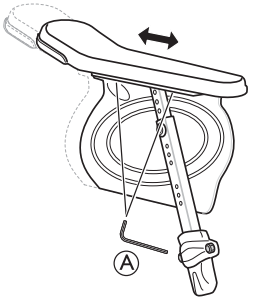
ATTENTION !
Risque de coincement des doigts
– Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre le rembourrage de l'accoudoir/du support latéral et la fixation d'accoudoir lors du réglage en hauteur de l'accoudoir.

L'utilisation d'accoudoirs bas, ou le réglage des accoudoirs en position basse, risque d'entraver le fonctionnement des roues arrière lors de l'inclinaison du fauteuil.



Les accoudoirs sont équipés d'un dispositif de verrouillage automatique pour éviter tout mouvement ou détachement involontaire. Appuyez sur le bouton Ⓑ de l'accoudoir pour déverrouiller l'accoudoir afin de le retirer ou de le régler.

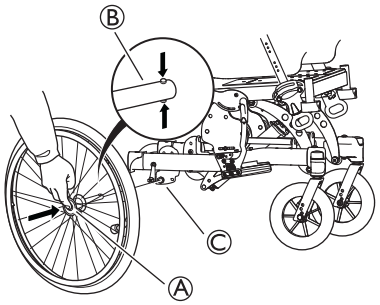
3.7 Réglage de la profondeur des accoudoirs/protège-vêtements



1. Desserrez la vis ou la manette Ⓐ, selon le type d'accoudoir choisi
2. Installez la garniture ou le protège-vêtement dans la position voulue.
3. Resserrez la vis/manette.

Risque de mauvais réglage
– N'appuyez pas sur l'accoudoir lorsque vous resserrez la vis.

3.8 Montage des roues arrière



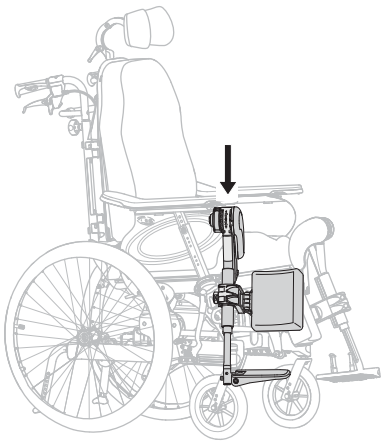
1. Appuyez sur le bouton de l'axe à démontage rapide Ⓐ et maintenez la pression.
2. Placez l'axe de la roue arrière Ⓑ dans la fixation de roue arrière Ⓒ.
3. Tirez les roues vers l'extérieur pour vous assurer que la roue est correctement verrouillée.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
– Vérifiez que la roue arrière est bien en place ! Le retrait des roues doit être impossible lorsque le bouton de l'axe à démontage rapide Ⓐ est désactivé.

3.9 Installation des repose-jambes

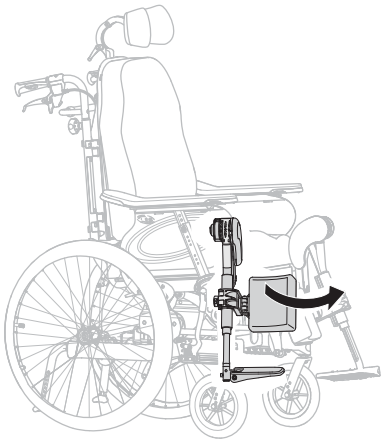
3.9.1 Repose-jambes réglable en angle

1.



Faites pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et poussez-le à l'intérieur des tubes de fixation.

2.

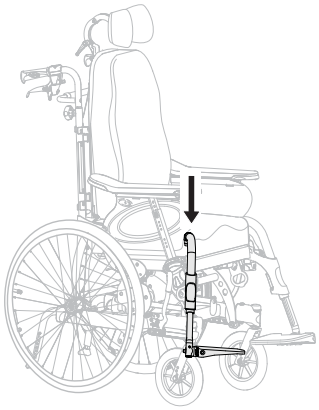


Faites pivoter le repose-jambes vers l'intérieur pour le verrouiller.

Les repose-jambes se verrouillent automatiquement et ne risquent par conséquent pas de se désolidariser du fauteuil roulant.

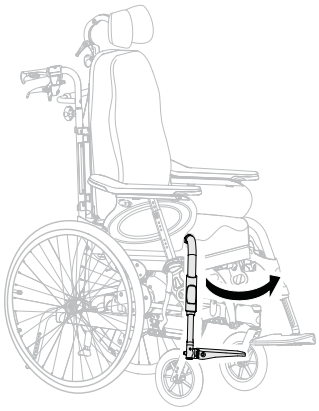
3.9.2 Repose-pieds fixes

1.



Faites pivoter le repose-pieds vers l'extérieur et poussez la potence à l'intérieur des tubes de la fixation du repose-pieds.

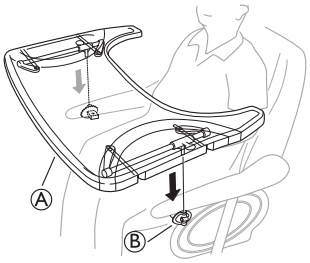
2.



Faites pivoter le repose-pieds vers l'intérieur pour le verrouiller.

Les repose-pieds se verrouillent automatiquement et ne risquent par conséquent pas de se désolidariser du fauteuil roulant.

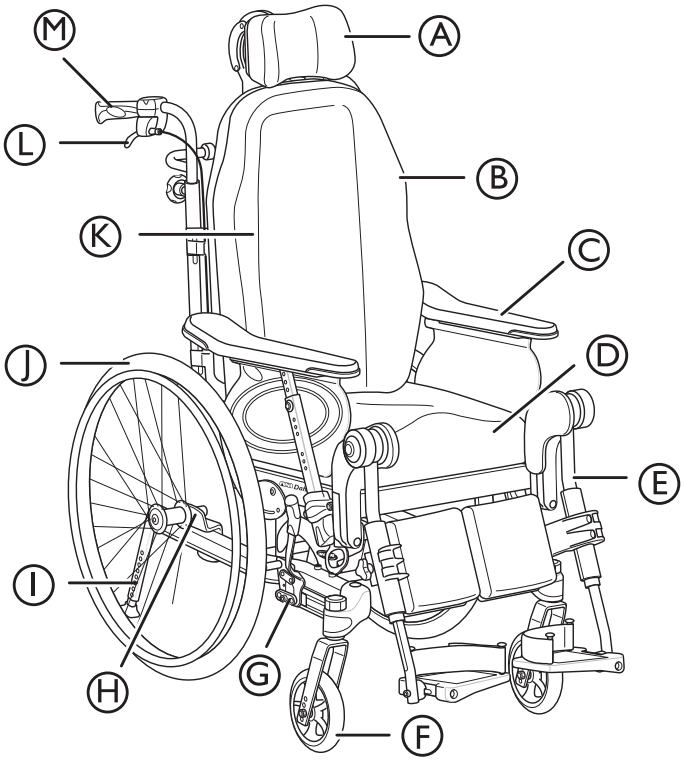
3.10 Montage de la tablette



Montez la tablette Ⓐ dans les fixations de la tablette Ⓑ.

4 Composants et fonction

4.1 Vue d'ensemble du fauteuil roulant



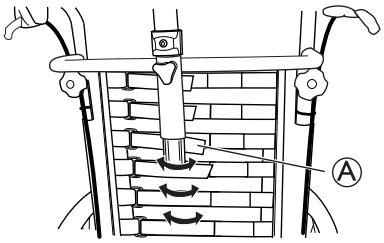
- Ⓐ Appui-nuque
- Ⓑ Dossier
- Ⓒ Accoudoir
- Ⓓ Siège
- Ⓔ Repose-jambes
- Ⓕ Roulette
- Ⓖ Frein
- Ⓗ Platine de roue arrière
- Ⓘ Dispositif anti-bascule
- Ⓙ Roue arrière
- Ⓚ Clé Allen pour réglage (à l'arrière du coussin du dossier)
- Ⓛ Poignée de réglage de l'angle du dossier et de l'inclinaison du siège
- Ⓜ Poignée de poussée

4.2 Dossier

4.2.1 Réglage du dossier réglable en tension « Laguna »

Le dossier réglable en tension « Laguna » est uniquement disponible sur le modèle Dahlia 30°.

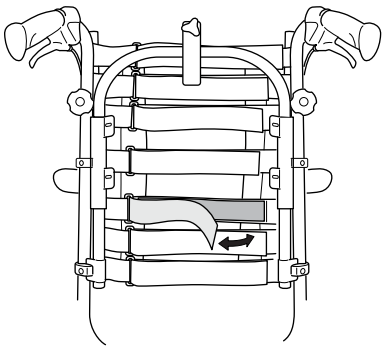
AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
La position de la tête risque d'entraîner des problèmes au niveau du cou et/ou de la respiration pour l'utilisateur si les bandes velcro® se desserrent dans la partie supérieure du dossier.
– Assurez-vous que la distance minimum de recouvrement des bandes velcro® est de 6 cm. Appuyez fermement les bandes velcro® l'une contre l'autre et vérifiez qu'elles restent fixées.



1. Réglez la forme du dossier réglable en tension « Laguna » au moyen des bandes velcro® Ⓐ.

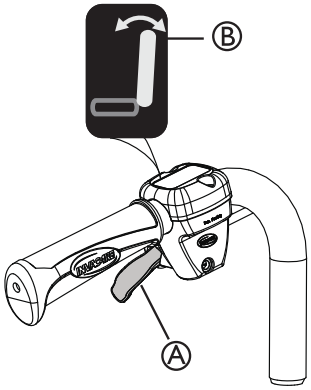
AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
Un relâchement excessif des bandes velcro® lors de l'utilisation de la housse latérale et du support d'appui-nuque peut provoquer des escarres.
– Assurez que l'espace est suffisant entre le dossier et le support d'appui-nuque pour éviter les escarres.

4.2.2 Réglage du dossier réglable en tension



1. Vous pouvez offrir un soutien plus ferme du dos de l'utilisateur.
2. Demandez à ce dernier de se pencher vers l'avant et resserrez les sangles à ce niveau.
3. Assurez-vous que toutes les sangles sont attachées.
4. Appliquez la housse (en commençant par la partie centrale verticale) et assurez-vous que la forme désormais créée par les sangles réglable en tension est conservée.

4.2.3 Réglage de l'angle du dossier



1. Utilisez le levier **jaune** Ⓐ portant le **symbole de couleur jaune** Ⓑ sur le côté **gauche** pour incliner le dossier.
2. Appuyez vers le haut tout en inclinant le dossier jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier.

4.2.4 Inclinaison de l'assise et du dossier

Il est possible d'incliner l'ensemble de l'assise, dossier inclus.

Les fonctions d'inclinaison ne peuvent pas être combinées entre elles.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure mortelle
Augmentation de la pression sanguine dans la partie supérieure du corps.
– Toutes les combinaisons de réglages (angle ouvert des genoux + inclinaison et bascule complètes, par exemple) dans lesquelles les extrémités inférieures sont positionnées plus haut que le cœur, doivent être évaluées d'un point de vue médical. Il se peut que la position soit contre-indiquée pour les utilisateurs sensibles à une augmentation de la pression sanguine dans la partie supérieure du corps.

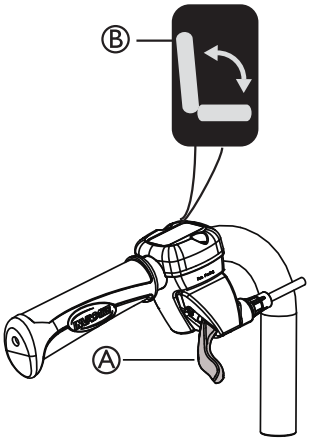
AVERTISSEMENT !
Risque d'étouffement/de problèmes respiratoires
L'utilisateur risque de s'étouffer en mangeant ou en buvant lors qu'il est assis en position inclinée/basculée
– L'utilisateur doit être assis en position relevée avant de manger ou de boire

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
L'utilisateur peut glisser du fauteuil roulant lorsqu'il est assis en position incliné/basculée.
– Lorsque l'utilisateur est assis dans un angle d'inclinaison plat ou négatif, ne le laissez jamais sans surveillance. Utilisez la ceinture pelvienne pour le maintenir.

ATTENTION !
Risque de coincement des doigts
– Lors du réglage de l'angle du dossier, veillez à ce que la tierce-personne ou l'utilisateur ne se coince pas les doigts entre le dossier et l'accoudoir.

Risque de détérioration du fauteuil roulant
Pour certaines configurations avec faible hauteur d'assise, l'angle d'inclinaison/de basculement possible est limité par l'armature de l'assise et la fixation de la roue arrière.
– Pour éviter la détérioration des pièces, le fauteuil roulant est équipé d'entretoises.
– Si les entretoises ont été retirés, soyez vigilant lors de l'inclinaison de l'ensemble de l'assise ou du basculement du dossier.
– Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Invacare.

Réglage de l'inclinaison par la tierce-personne



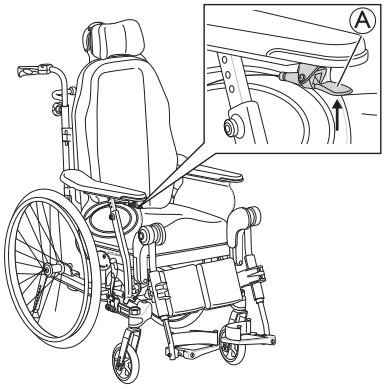
1. Utilisez le levier **vert** Ⓐ portant le **symbole de couleur verte** Ⓑ sur le côté **droit** pour incliner l'ensemble de l'assise (siège et dossier).
2. Appuyez vers le haut tout en inclinant l'ensemble de l'assise jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier.

Inclinaison par l'utilisateur

AVERTISSEMENT !
Escarres et difficultés respiratoires
L'utilisateur n'est pas toujours capable de soulever lui-même le dossier.
– L'inclinaison par l'utilisateur doit être évaluée par un professionnel agréé.

AVERTISSEMENT !
Risque de pincement
Il existe un risque de pincement entre le protège-vêtement et la partie supérieure du repose-jambes réglable en angle lors de l'inclinaison du fauteuil.
– Une distance minimum de 25 mm doit être respectée entre le protège-vêtement et le repose-jambes lors de l'inclinaison du fauteuil. Réglez la profondeur du protège-vêtement ou la hauteur de l'accoudoir pour éviter tout risque de pincement.

ATTENTION !
Difficultés de soulèvement de l'assise
– L'assise ne doit pas être incliné à plus de 10° lors de l'inclinaison par l'utilisateur. Au-delà de cette valeur, vous risqueriez de rencontrer des difficultés pour soulever l'assise.



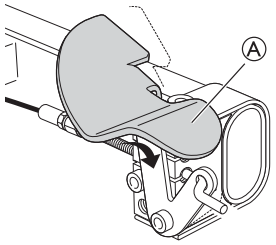
1. Appuyez sur la poignée d'inclinaison Ⓐ sous l'appui-bras de l'accoudoir. L'assise s'incline automatiquement.
2. Pour redresser l'assise, appuyez sur la poignée d'inclinaison Ⓐ. Appuyez sur les manchettes d'accoudoirs avec les avant-bras lors du redressement de l'assise.

Pour revenir en position neutre, décalez légèrement les pieds vers l'avant tout en soulevant le siège.

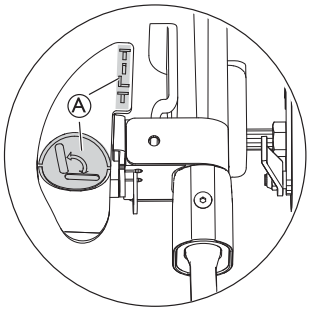
Inclinaison au pied

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
Déplacement incontrôlé du fauteuil roulant
– Embrayez systématiquement les freins avant d'incliner le fauteuil roulant

L'inclinaison à vérin pneumatique au pied est uniquement disponible sur le modèle Dahlia 45°.

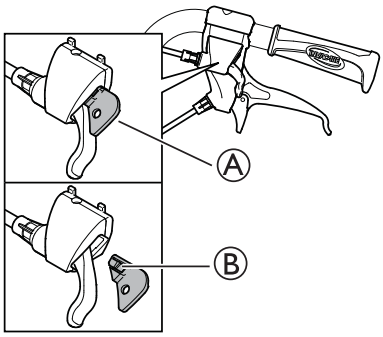


1. Appuyez sur la partie avant de la pédale d'inclinaison Ⓐ. La pédale d'inclinaison au pied est placée sur le côté droit.
2. Inclinez le siège tout en appuyant sur la pédale.
3. Relâchez la pédale pour verrouiller l'inclinaison dans la position voulue.



La pédale d'inclinaison au pied est identifiée par des symboles verts Ⓑ et est toujours placée sur le côté doit.

Verrouillage de l'inclinaison et/ou réglage de l'angle du dossier



Le dispositif de blocage Ⓐ vous permet de régler l'inclinaison de l'ensemble du siège et/ou l'angle du dossier dans une position fixe.

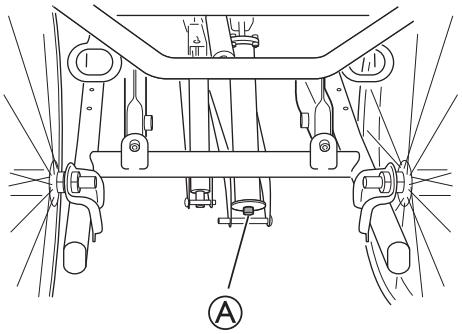
1. Inclinez et/ou orientez le siège et le dossier à la position souhaitée.
2. Insérez le dispositif de blocage Ⓐ.

La position est maintenant réglée et ne peut pas être modifiée.

Pour retirer le dispositif de blocage, appuyez sur la cheville plastique Ⓑ avec un petit objet et tirez vers l'extérieur.

Réglage de la résistance de la fonction d'inclinaison

Il est possible de régler la résistance de la fonction d'inclinaison en l'augmentant ou en la diminuant. La résistance peut être réglée individuellement pour chaque utilisateur :



1. Assurez-vous que le siège n'est pas incliné avant de régler la résistance.
2. Réglez la vis Ⓐ pour atteindre la résistance souhaitée.
3. Réglez la vis Ⓐ vers l'extérieur pour diminuer la résistance en cas d'inclinaison vers l'arrière. La résistance augmente alors lors de l'élévation de la fonction d'inclinaison.
4. Réglez la vis Ⓐ vers l'intérieur pour augmenter la résistance en cas d'inclinaison vers l'arrière. La résistance diminue alors lors de l'élévation de la fonction d'inclinaison.

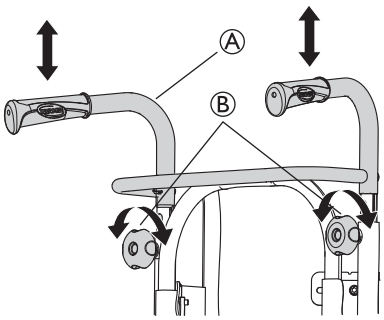
Outil : clé Allen de 5 mm

À sa sortie d'usine, le fauteuil roulant est toujours livré avec le siège en position standard (inclinaison de 0 degrés).

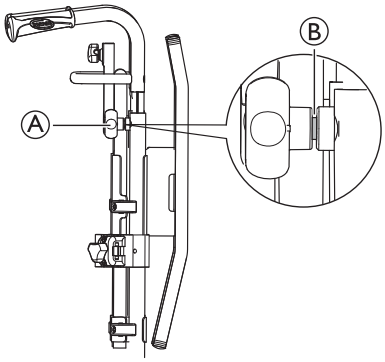
4.3 Poignées de poussée/Barre de poussée

Les instructions et avertissements suivants s'appliquent à l'ensemble des poignées de poussée ainsi qu'à la barre de poussée :

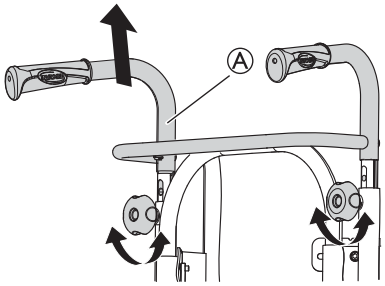
4.3.1 Réglage de la hauteur des poignées de poussée



1. Desserrez les manettes Ⓑ.
2. Pour régler la hauteur des poignée de poussée renforcées/de la barre de poussée Ⓐ, il suffit de tirer les poignées vers le haut ou de les pousser vers le bas.
3. Réglez à la hauteur souhaitée.
4. Resserrez les manettes.



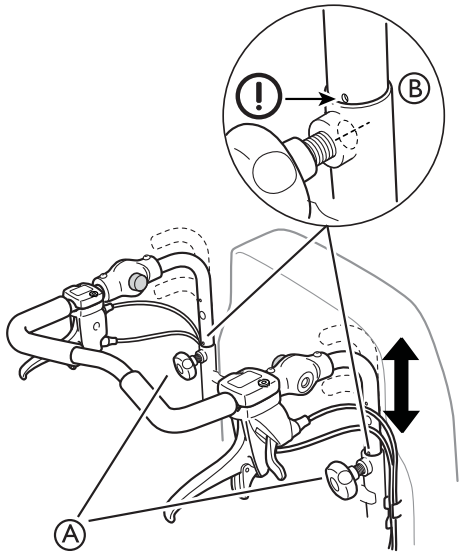
Assurez-vous que la manette de la poignée de manœuvre Ⓐ est adaptée au trou des tubes. Si le trou fileté de la manette Ⓑ est visible sur plus de 2,5 mm, cela signifie que la position est incorrecte. Abaissez ou remontez la poignée de manœuvre pour amener la manette dans la bonne position.



La barre/les poignées de poussée renforcées Ⓐ ne doivent pas être relevées de plus de 19 cm au-dessus de la fixation.

ATTENTION !
Risque de coincement des doigts
– Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre les poignées de poussée renforcées et la fixation de l'appui-tête. (Concerne uniquement le dossier réglable en tension).

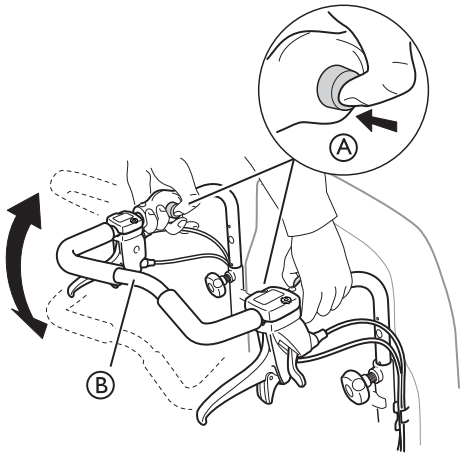
4.3.2 Réglage de la hauteur de la barre de poussée



1. Desserrez les manettes Ⓐ.
2. Réglez les poignées à la position en hauteur voulue. Deux positions fixes sont disponibles.
3. Resserrez les manettes.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
La barre de poussée peut se desserrer des fixations
– Veillez à ce que les repères Ⓑ sur les tubes reposent contre le tube du dossier.
– Contrôlez que les manettes sont bien serrées, la vis de la manette devant être à peine visible. Si la barre de poussée est en position incorrecte, il est impossible de serrer correctement la manette.

4.3.3 Réglage de l'angle de la barre de poussée



1. Appuyez sur les boutons Ⓐ.
2. Réglez la barre de poussée Ⓑ à l'angle souhaité.
3. Relâchez les boutons Ⓐ.

Déplacez légèrement la barre de poussée afin de verrouiller les boutons en position.

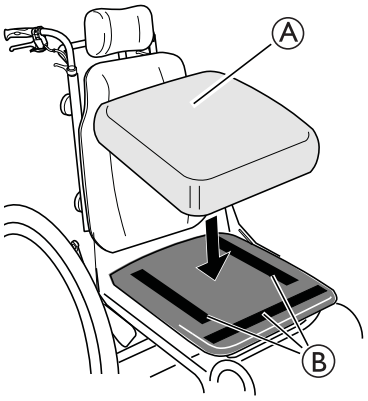
AVERTISSEMENT !
Risque de déséquilibre
– Ne suspendez rien à la barre de poussée, car cela pourrait causer un déséquilibre.

4.4 Siège

4.4.1 Réglage de la largeur et de la profondeur d'assise

Il est possible de régler la profondeur, la largeur et la hauteur d'assise afin d'assurer un bon maintien et un plus grand confort.

Ces réglages doivent exclusivement être effectués par un technicien qualifié. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou votre représentant Invacare.



Le coussin d'assise Ⓐ est fixé à la plaque d'assise au moyen de bandes Velcro® Ⓑ.

AVERTISSEMENT !
Risque de glissement du coussin d'assise
– Appuyez fermement les bandes velcro® l'une contre l'autre et vérifiez qu'elles restent fixées.

4.5 Repose-jambes

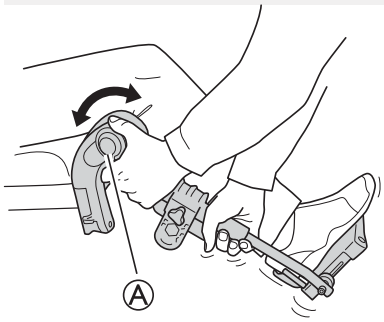
La fixation du repose-jambes peut être installée en position haute pour les utilisateurs ayant des jambes plus longues. Contactez votre revendeur Invacare pour plus d'informations.

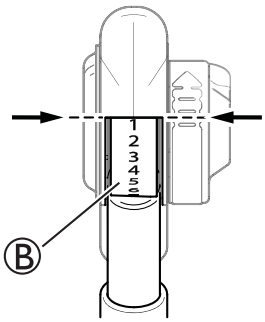
4.5.1 Repose-jambes réglable en angle

Les repose-jambes réglable en angle soutiennent les jambes et diminuent la pression. Les repose-jambes doivent toujours être équipés de coussins appui-mollets, de palettes repose-pieds et de sangles talonnières. Il convient de régler la hauteur et l'angle des repose-pieds afin d'obtenir une bonne position d'assise.

Réglage de l'angle du repose-jambes

AVERTISSEMENT !
Risque de détérioration
Détérioration du mécanisme
– Ne placez aucun objet lourd sur le repose-jambes et ne laissez pas d'enfant s'asseoir dessus. Cela risquerait d'endommager le mécanisme.
– N'appuyez pas sur le repose-jambes lors du réglage de l'angle. Le levier doit être intégralement ouvert.

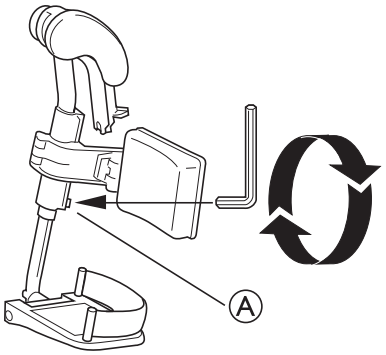




1. Tirez le levier Ⓐ d'une main tout en soutenant le repose-jambes de l'autre main.
2. Lorsque l'angle souhaité est obtenu, relâchez le levier. Le repose-jambes se verrouille alors dans l'une des sept positions prédéfinies Ⓑ.

La distance entre la partie inférieure du repose-pieds et le sol doit être de 40 mm au moins.

Réglage de la hauteur du repose-jambes



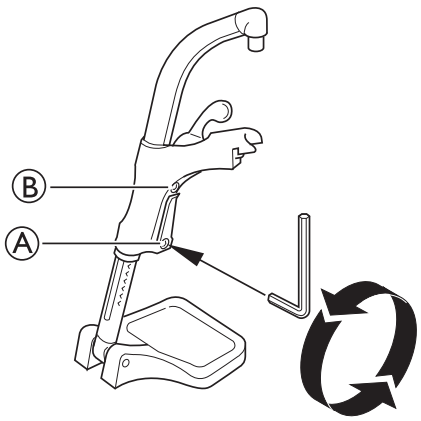
1. Desserrez la vis Ⓐ à l'aide d'une clé Allen.

   Outils : clé Allen de 5 mm

2. Réglez le repose-jambes à la hauteur voulue. La vis vient s'insérer dans l'une des encoches du tube du repose-jambes.
3. Resserrez la vis.

4.5.2 Repose-pieds fixes

Réglage de la hauteur du repose-pieds



1. Desserrez la vis Ⓐ à l'aide d'une clé Allen.

   Ne touchez pas à la vis du haut Ⓑ.

2. Réglez le repose-pieds à la hauteur voulue. La vis vient s'insérer dans l'une des encoches du tube du repose-pieds.
3. Resserrez la vis.

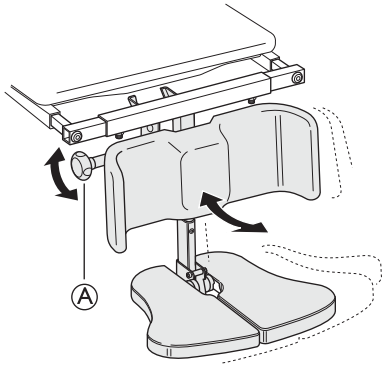
La distance entre la partie inférieure du repose-pieds et le sol doit être de 40 mm au moins.

4.5.3 Repose-jambes central

Le repose-jambes central peut être réglé en hauteur, profondeur et angle.

Contactez votre revendeur Invacare pour plus d'informations.

Réglage de l'angle du repose-jambes central



1. Desserrez la molette de réglage Ⓐ.
2. Soutenez la palette repose-pieds de l'autre main.
3. Réglez le repose-jambes à l'angle souhaité.
4. Resserrez la molette.

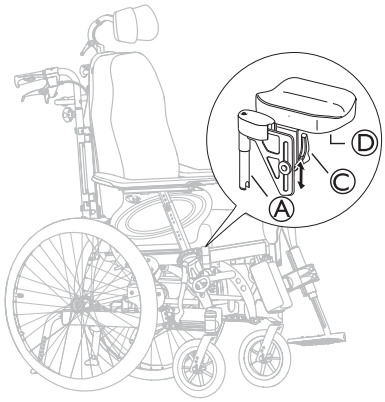
AVERTISSEMENT !
Risque de coincement des doigts
Lors du réglage de la palette repose-pieds, vous risquez de vous coincer les doigts.
– Serrez la molette de réglage d'une main en soutenant la palette repose-pieds de l'autre pour éviter de vous coincer les doigts (ou ceux d'une autre personne).

ATTENTION !
Risque de détérioration
Le repose-jambes risque d'endommager le sol.
– Lorsque le siège est incliné vers l'avant sur un fauteuil équipé d'un repose-jambes long avec une faible hauteur d'assise, le repose-jambes risque de heurter le sol et de l'endommager.

4.5.4 Repose-jambes pour amputé

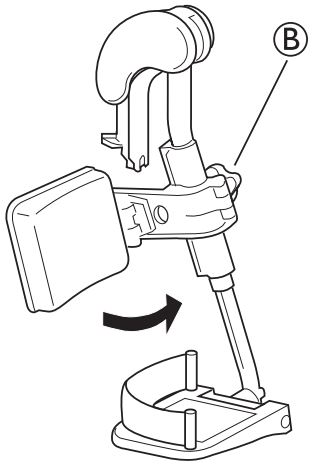
AVERTISSEMENT !
Risque de basculement
Il existe un risque accru de basculement pour les utilisateurs amputés
– Utilisez des dispositifs anti-bascule et/ou rééquilibrez le fauteuil roulant en cas d'utilisation de repose-jambes pour amputé.

Réglage de l'angle, de la hauteur et de la profondeur



1. Pour fixer les repose-jambes, poussez le tube de la partie supérieure des reposes-jambes Ⓐ à l'intérieur des tubes du fauteuil roulant Ⓑ.
2. Faites pivoter les repose-jambes vers l'intérieur pour les verrouiller.
3. Desserrez le levier Ⓒ, sur le support du coussin, afin de régler l'angle et la hauteur du coussin.
4. Desserrez les vis Ⓓ, au-dessous du coussin, afin de régler la profondeur du coussin.
5. Resserrez le levier et/ou les vis après avoir effectué tous les réglages.

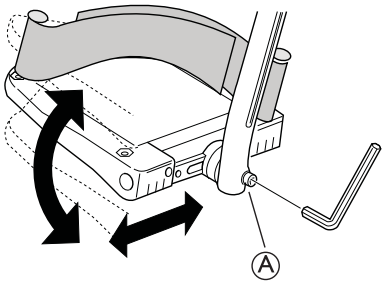
4.6 Réglage de la hauteur du coussin appui-mollets



1. Desserrez la molette Ⓑ.
2. Réglez le coussin appui-mollet à la hauteur souhaitée.
3. Resserrez la molette Ⓑ.

4.7 Repose-pieds

4.7.1 Réglage des palettes repose-pieds à angle réglable



1. Réglez l'angle et la profondeur en desserrant la vis Ⓐ au niveau de la fixation de la palette repose-pieds.

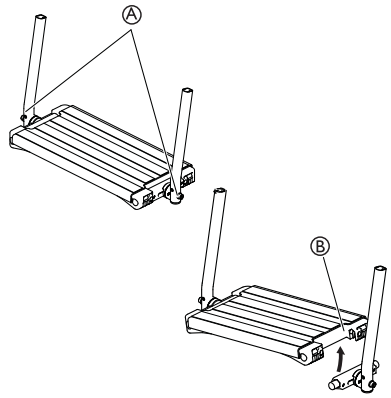
   Outils : clé Allen de 5 mm

2. Réglez la palette repose-pieds à la position voulue.
3. Resserrez la vis.

Ne placez aucun objet sur la palette repose-pieds tant que la vis est desserrée.

4.7.2 Réglage du repose-pieds monobloc

AVERTISSEMENT !
Risque de coincement des doigts
Vous risquez de vous coincer les doigts entre la palette repose-pieds et la fixation.
– Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre la palette repose-pieds et la fixation lorsque vous la rabattez.



1. Réglez l'angle et la profondeur en desserrant les deux vis Ⓐ au niveau de la fixation de la palette repose-pieds.

   Outil : clé Allen de 5 mm

2. Réglez la palette repose-pieds à la position voulue.
3. Resserrez les vis.

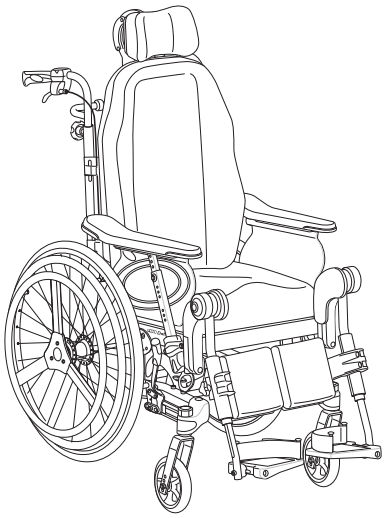
Il est possible de relever la palette repose-pieds. Soulevez la palette repose-pieds Ⓑ comme indiqué sur l'illustration ci-dessus.

Ne placez aucun objet sur la palette repose-pieds tant que les vis sont desserrées.

4.8 Double main-courante

4.8.1 Utilisation de la double main-courante

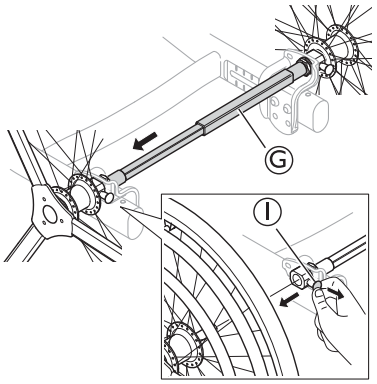
La double main-courante vous permet de déplacer la fauteuil roulant d'une main, ce qui signifie que deux mains courantes sont installées sur la même roue.



Il est possible d'installer la roue motrice aussi bien du côté gauche que du côté droit.

Les mains courantes peuvent être placées dans le même alignement (position interne) ou avec la main courante interne (la plus petite) à l'extérieur de la main courante la plus grande (position externe).

4.8.2 Démontage de la roue arrière avec double main-courante



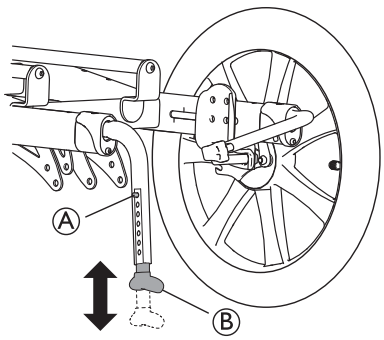
1. Tirez sur le bouton de déverrouillage rapide Ⓘ pour retirer la roue arrière.
2. Lors de la réinstallation de la roue, tirez le bouton Ⓘ vers le haut et fixez la roue arrière au moyeu.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
Les roues se détachent
– Vérifiez que la roue a bien été verrouillée par les axes à démontage rapide lorsque vous relâchez le bouton. Faites un test en essayant de retirer la roue. Le retrait ne doit PAS être possible.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
Ecchymoses légères, douleur
– Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre les rayons de la roue arrière et les trois supports de la main courante extérieure.

4.9 Dispositif anti-bascule

4.9.1 Réglage de la hauteur du dispositif anti-bascule

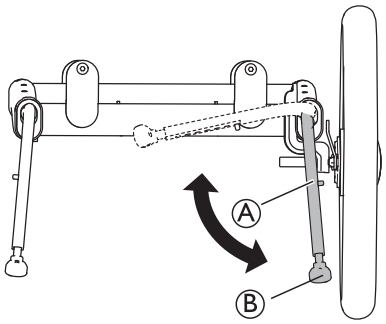


1. Pour régler la hauteur du dispositif anti-bascule, appuyez sur le ressort à téton Ⓐ.
2. Réglez le dispositif anti-bascule Ⓑ à la hauteur souhaitée.
3. Assurez-vous que le ressort à téton Ⓐ s'encliquète correctement dans sa nouvelle position après le réglage.

Le dispositif anti-bascule peut être positionné à huit hauteurs différentes.

AVERTISSEMENT !
Risque de basculement
Soutien insuffisant de la part des dispositifs anti-bascule
– Soyez vigilant lors de l'utilisation de dispositifs anti-bascule pour la propulsion sur des zones souples comme les pelouses. Les dispositifs anti-bascule risquent de s'enfoncer dans le sol.

4.9.2 Activation et désactivation du dispositif anti-bascule



1. Pour la position de transport, appuyez sur la partie inférieure Ⓑ du dispositif anti-bascule Ⓐ avec le pied et repliez-le vers l'intérieur.
2. Répétez la procédure du côté opposé.

AVERTISSEMENT !
Risque de basculement
Le fauteuil roulant risque de basculer vers l'arrière si les dispositifs anti-bascule ne sont pas activés.
– N'oubliez pas d'activer les dispositifs anti-bascule après le transport.

5 Accessoires

5.1 Couleurs des garnitures et du châssis

- Garnitures
  - Velours noir TR35
  - Dartex noir TR26
- Couleur du châssis
  - Gris foncé
- Couleur des boucles du châssis
  - Bleu
  - Argent
  - Rouge
  - Champagne
  - Vert pétrole

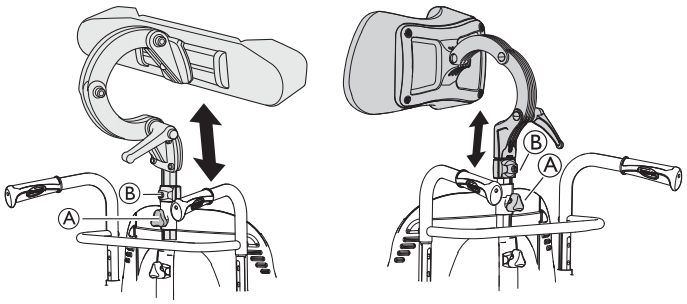
5.2 Liste des accessoires disponibles

Contactez votre représentant Invacare local pour vérifier la disponibilité des accessoires.

- Dossier
  - Plaque de dossier (Laguna + Flex 3)
  - Dossier à tension réglable (Laguna + Flex 3)
  - MatrX (PB + Elite)
  - Tubes de dossier (sans dossier)
- Coussin/toile de dossier
  - Housse latérale
  - Coussin Laguna (soutien latéral)
  - Coussin Mistral 2 (soutien de la taille)
  - Coussin Passad 2 (soutien des épaules)
  - Coussin Shoulder High 05 (dartex)
  - Coussin Vicair multifonctions
- Poignées de poussée/barre de poussée
  - Poignées de poussée séparées
  - Poignées de poussée reliées
  - Barre de poussée à angle réglable
- Siège
  - Mistral 2–Layer
  - Floshape
  - Floshape Visco
  - Floshape X-tra
  - Vicair multifonctions
- Réglage de l'assise et du dossier
  - Vérin pneumatique à levier manuel pour inclinaison du dossier (actionné au pied ou à la main)
  - Vérin pneumatique à levier manuel pour bascule de l'assise
  - Inclinaison au pied
  - Inclinaison du dossier à angle fixe avec tige filetée
- Repose-jambes
  - Repose-jambes central
  - Angle réglable
  - Fixe 80° ou 90°
  - Repose-jambes pour amputé
- Palettes repose-pieds
  - Palette repose-pieds monobloc
  - Fixe
  - Profondeur et angle réglables
- Accoudoirs
  - Hauteur réglable avec manchette standard ou manchette longue
  - Profondeur réglable avec manchette standard
  - Accoudoir bas avec manchette standard
  - Accoudoir pour utilisateur hémiplégique
- Roues avant et roues arrière
  - Roues avant 100–200 mm, souples, intermédiaires ou pneumatiques
  - Largeurs 27–45 mm
  - Roues arrière 16–24 pouces
- Frein
  - Frein utilisateur
  - Frein à tambour actionné par la tierce-personne
- Divers
  - Coussin de protège-vêtement
  - Alèse incontinence
  - Coussin d'abduction
  - Extension en largeur de la plaque d'assise
  - Appui-tête
  - Appui-tête avec appui-joues
  - Appui-tête avec housse
  - Appui-nuque
  - Appui-nuque avec housse
  - Kit clinique de poignées pour appui-tête/-nuque
  - Support de tronc
  - Support lombaire
  - Cales
  - Dossier/siège inclinable
  - Effets personnels
  - Extension de repose-pieds
  - Palette repose-pieds avec rembourrage
  - Appui-mollets rembourré
  - Ceinture pelvienne
  - Réflecteurs
  - Tablette
  - Tablette avec dispositif de blocage
  - Pompe
  - Porte-canne
  - Kit clinique
  - Fixation du harnais
  - Monte-trottoir
  - Kit de lavage étanche
  - Différents types de mains courantes
  - Protège-rayons
  - Porte-accessoire
  - Frein au pied

5.3 Appui-tête/Appui-nuque

5.3.1 Réglage en hauteur



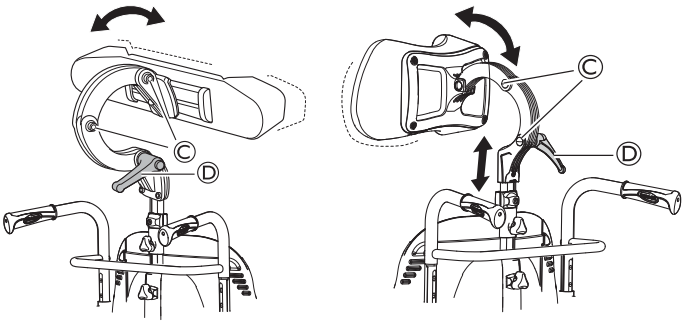
Le réglage de la hauteur et le retrait s'effectuent à l'aide de la manette. La barre est munie d'un bloc d'arrêt réglable.

1. Desserrez la vis dans le bloc d'arrêt Ⓑ.
2. Desserrez la manette Ⓐ.
3. Réglez l'appui-tête à la hauteur souhaitée.
4. Resserrez la manette Ⓐ.

5. Faites glisser le bloc d'arrêt Ⓑ jusqu'au niveau de la fixation de l'appui-tête.
6. Resserrez la vis.

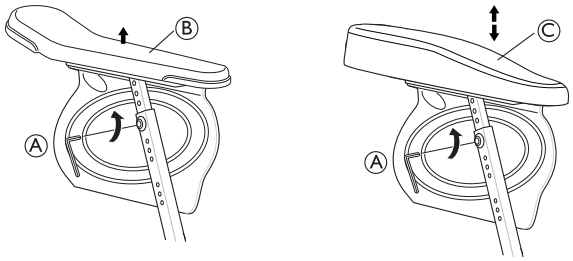
ℹ Il est désormais possible de retirer l'appui-tête et de le réinsérer dans la position souhaitée sans avoir à effectuer d'autres réglages.

5.3.2 Réglage de la profondeur/de l'angle

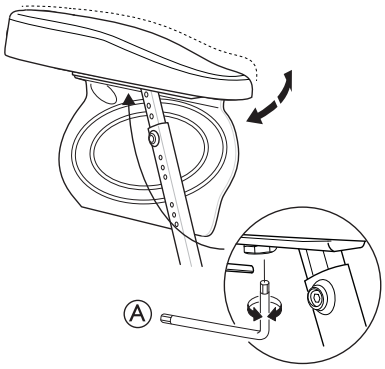


1. Desserrez la poignée Ⓓ.
2. Desserrez les vis Ⓒ.
3. Réglez la profondeur et l'angle de l'appui-tête.
4. Resserrez la poignée et les vis.

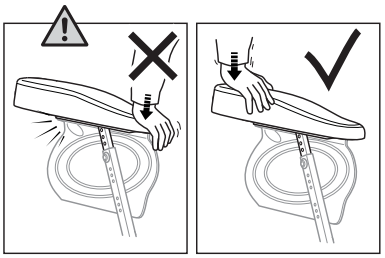
5.4 Accoudoir pour utilisateur hémiplégique



1. Desserrez la vis Ⓐ.
2. Retirez l'accoudoir d'origine Ⓑ.
3. Montez l'accoudoir pour utilisateur hémiplégique Ⓒ sur la tige de l'accoudoir.
4. Resserrez la vis Ⓐ.



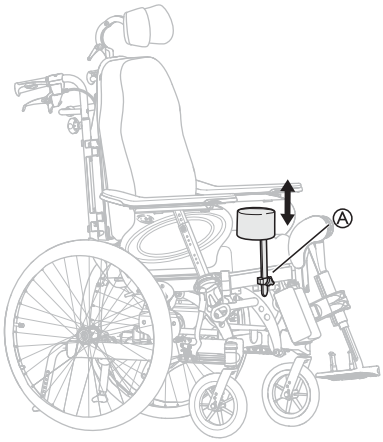
5. Il est possible de régler l'angle de l'accoudoir pour utilisateur hémiplégique. Vous pouvez également augmenter/diminuer sa résistance en réglant la vis Ⓐ.



⚠ **AVERTISSEMENT !**
Risque de détérioration
Détérioration de l'accoudoir
– N'appuyez pas sur l'avant de l'accoudoir pour ne pas endommager la fixation de ce dernier.

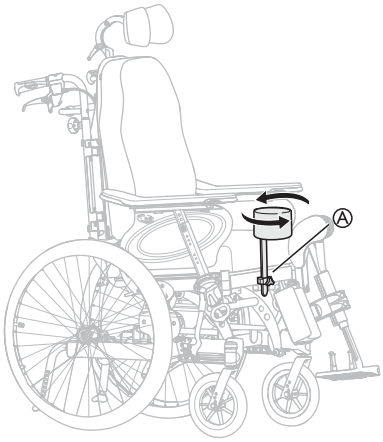
5.5 Coussin d'abduction

1.



Le réglage de la hauteur et le retrait s'effectuent à l'aide de la manette Ⓐ.

2.

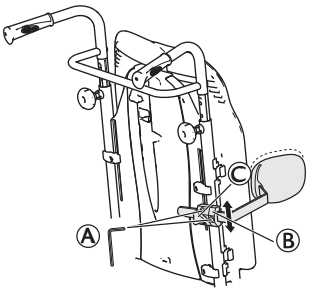


La profondeur est réglée vers l'avant ou vers l'arrière. Desserrez la manette Ⓐ et tournez-la.

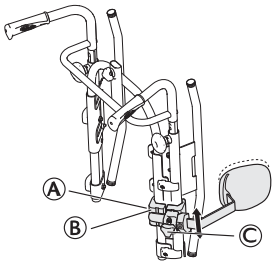
5.6 Câle-tronc fixe

ℹ Les câle-troncs peuvent être réglés en hauteur, en profondeur et sur les côtés.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Risque de coincement
– Veillez à ne pas vous coincer le bras entre le câle-tronc et l'accoudoir lors de la modification de l'angle du dossier.



Plaque de dossier



Dossier réglable

Outils : clé Allen de 5 mm

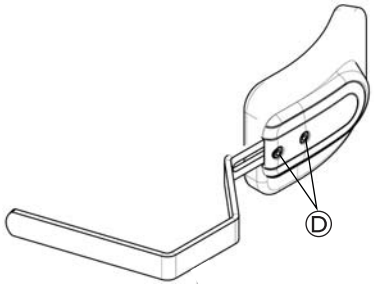
Réglage en hauteur

1. Pour régler la hauteur, vous devez commencer par desserrer la ou les vis A .
2. Déplacez la fixation B vers le haut ou vers le bas.
3. Resserrez la ou les vis.

Réglage sur les côtés

1. Pour régler les câle-troncs sur les côtés, desserrez la molette C .
2. Déplacez le support sur le côté jusqu'à la position voulue.
3. Resserrez la molette C .

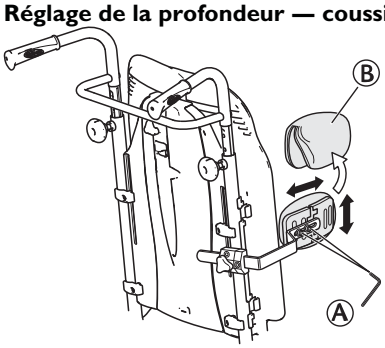
Réglage de la profondeur — coussin fixe



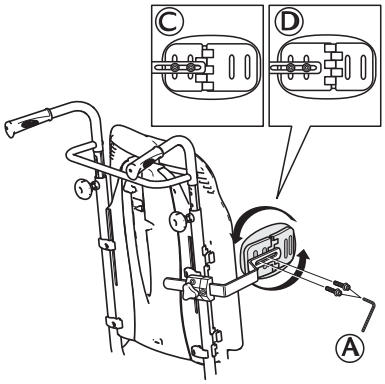
Outils : clé Allen de 5 mm

1. Pour régler la profondeur des câle-troncs, desserrez les vis D à l'aide d'une clé Allen.
2. Déplacez le câle-tronc vers l'avant ou vers l'arrière.
3. Resserrez les vis.
4. Pour retirer le câle-tronc, desserrez la molette C et tirez le support vers le côté et vers l'extérieur.

Réglage de la profondeur — coussin multipositions



1. Retirez la housse du câle-tronc B .
2. Desserrez les vis A et réglez à la hauteur/profondeur voulue.
3. Resserrez les vis.

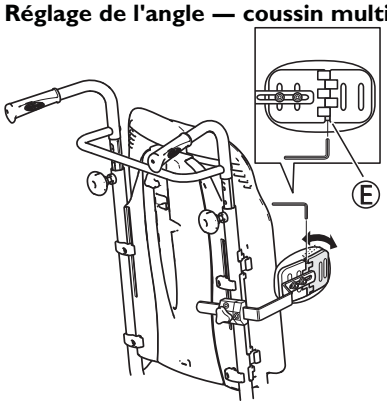


A Vis de réglage de la hauteur/profondeur

C Position de la fixation pour petit support latéral/grand câle-tronc

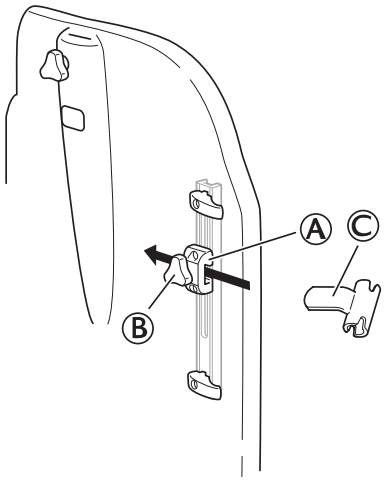
D Position de la fixation pour grand support latéral/petit câle-tronc

Réglage de l'angle — coussin multipositions



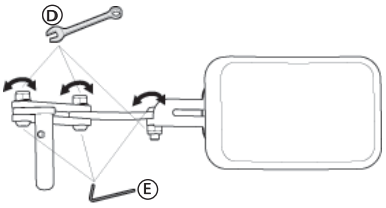
1. Desserrez la vis E .
2. Réglez le coussin à l'angle souhaité.
3. Resserrez la vis

5.7 Câle-tronc de type « escamotable »



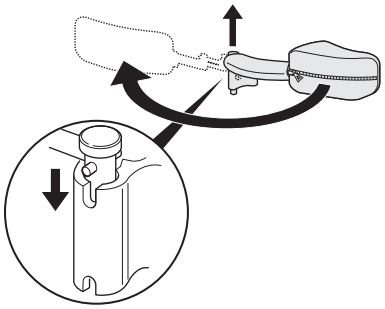
La fixation du câle-tronc « escamotable » est placée dans la fixation A du dossier.

1. Desserrez la molette B .
2. Placez la fixation du câle-tronc C .
3. Resserrez la molette.



Outils : clé Allen de 5 mm/clé fixe de 13 mm.

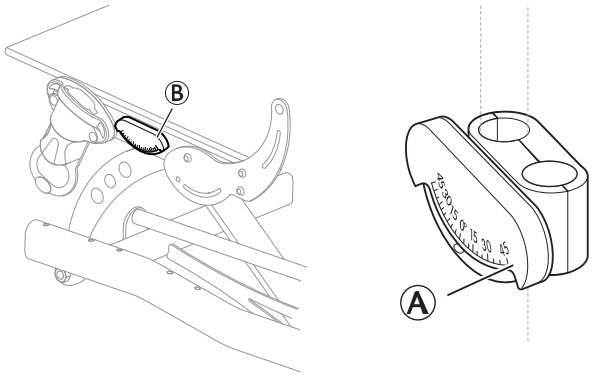
1. L'angle peut être réglé en desserrant les vis E et les boulons D sur le bras du câle-tronc.
2. Maintenez en place avec la clé Allen et serrez avec la clé fixe.
3. N'oubliez pas de resserrer les vis et boulons lorsque la position requise est obtenue.



Le câle-tronc « escamotable » peut être tourné de côté pour ne pas gêner l'utilisateur lorsqu'il entre dans le fauteuil roulant ou en sort.

ATTENTION !
Risque de pincement
– La housse du bras du support de tronc doit toujours être mise lorsque le fauteuil est utilisé.

5.8 Niveau



A = Niveau de l'assise B = Niveau de dossier

Le niveau indique le degré d'inclinaison de l'ensemble de l'assise et/ou du dossier.

5.9 Tablette

AVERTISSEMENT !
Risque de chute/de blessure
– La tablette ne doit jamais être utilisée pour remplacer la ceinture pelvienne.

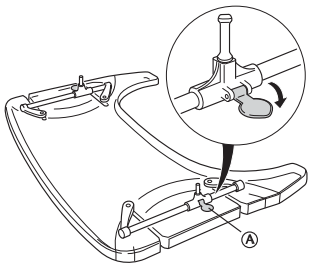
AVERTISSEMENT !
Risque de basculement/de blessure
– Charge maximale sur la tablette : 8 kg

ATTENTION !
Risque d'inconfort/d'ecchymoses légères
– Vérifiez que l'utilisateur a placé ses coudes sur la tablette lorsque vous propulsez le fauteuil roulant. Si les coudes dépassent du fauteuil roulant, le risque d'inconfort ou d'ecchymoses légères est accru pour l'utilisateur lors du déplacement du fauteuil.

La tablette peut être réglée en profondeur et en largeur. Contactez votre revendeur Invacare pour plus d'informations.

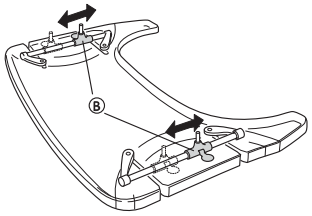
5.9.1 Réglage de la profondeur

1.



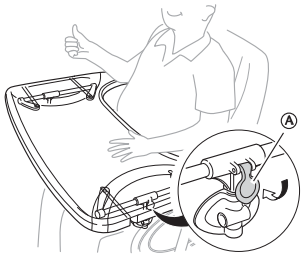
Ouvrez le verrou de sécurité pour régler la profondeur. A .

2.



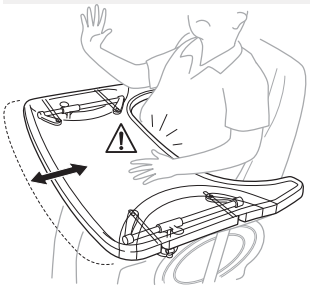
Réglez les supports de la tablette B vers l'avant ou vers l'arrière pour obtenir la profondeur désirée.

3.



Refermez le verrou de la tablette A pour verrouiller la position de la profondeur.

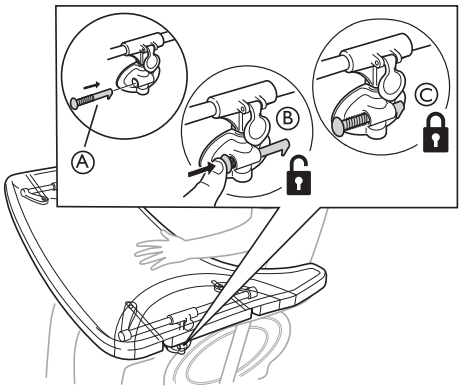
ATTENTION !
Risque d'inconfort / d'insécurité
La tablette n'est pas dans une position fixe.
– Veillez à remettre le verrou de la tablette après avoir réglé la profondeur de celle-ci.



ATTENTION !
Risque d'inconfort
– Veillez à ne pas coincer le ventre de l'utilisateur lorsque vous réglez la profondeur de la tablette.

5.9.2 Verrouillage de la tablette

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
L'utilisateur est installé dans une position fixe et ne peut pas ressortir du fauteuil si la tablette n'a pas préalablement été débloquée.
– L'utilisation d'un dispositif de blocage pour tablette doit être prescrite par un personnel agréé.



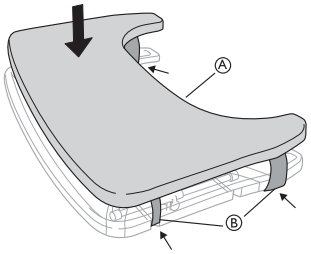
1. Placez la goupille de verrouillage Ⓐ dans la fixation de la tablette.
2. Appuyez sur la goupille de verrouillage Ⓐ vers l'intérieur pour déverrouiller la tablette Ⓑ.

   Continuez d'appuyer sur la goupille de verrouillage pour que la tablette reste en position déverrouillée.

3. Relâchez la goupille de verrouillage Ⓐ pour verrouiller la position de la tablette Ⓒ.

5.9.3 Coussin de la tablette

Vous pouvez placer un coussin sur la tablette pour que la surface soit plus douce pour les bras et les coudes.

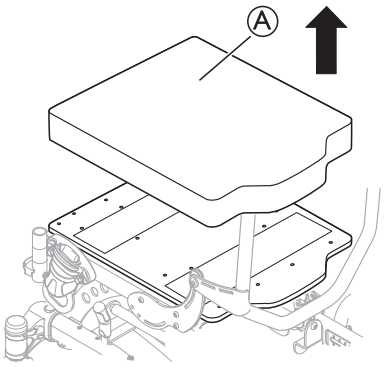


Placez le coussin pour la tablette Ⓐ sur la tablette et placez les sangles de fixation Ⓑ autour de la tablette.

5.10 Plaque d'extension de la hauteur d'assise

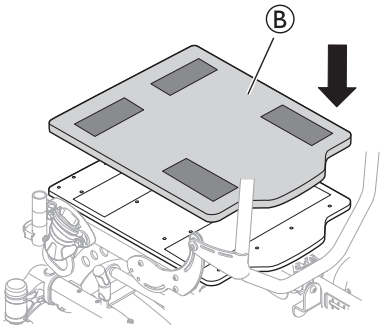
La plaque d'extension de la hauteur d'assise permet de gagner 2 cm en hauteur.

1.



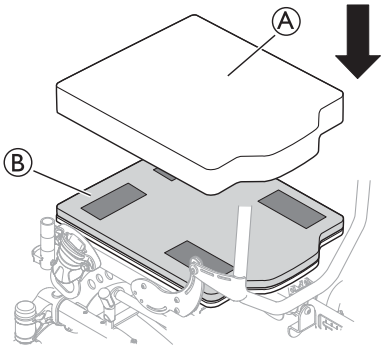
Retirez le coussin d'assise Ⓐ.

2.



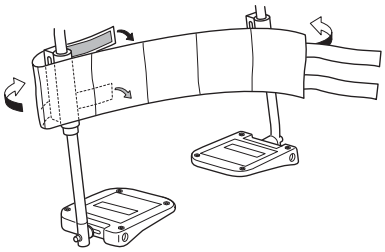
Placez la plaque d'extension de la hauteur d'assise Ⓑ sur la plaque d'assise.

3.



Réinstallez le coussin d'assise Ⓐ sur la plaque d'extension de la hauteur Ⓑ.

5.11 Appui-mollets rembourré



1. Montez l'appui-mollets sur le repose-jambes.
2. Enroulez les extrémités autour du tube du repose-jambes.
3. Attachez les bandes velcro.

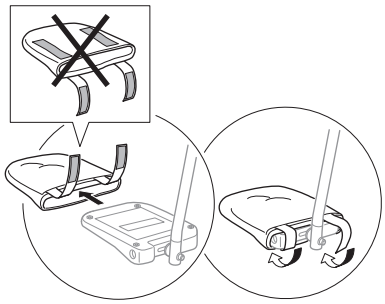
   Les deux repose-jambes doivent être orientés dans le même angle pour que l'appui-mollets soit correctement utilisé.

   L'appui-mollets ne doit pas être trop lâche afin de maintenir correctement l'utilisateur.

5.12 Housse de repose-pieds/palette repose-pieds

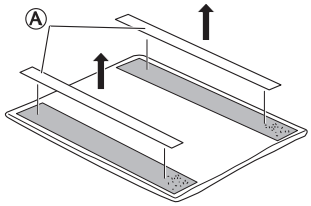
ATTENTION !
Risque de déséquilibre
– Il convient de retirer la housse avant de fixer la palette repose-pieds en position relevée.

5.12.1 Fixation d'une housse à la palette repose-pieds monobloc

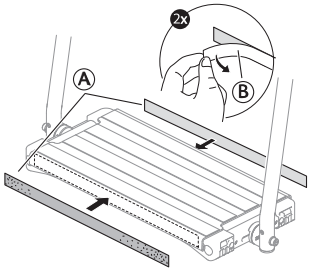


1. Enfilez la housse sur la palette repose-pieds.
2. Attachez les bandes velcro® pour fixer la housse à la palette repose-pieds.

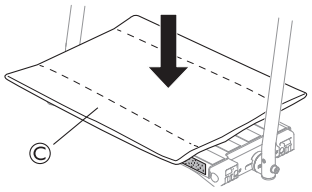
5.12.2 Fixation d'une housse à la palette monobloc



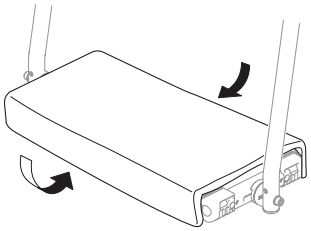
1. Détachez les bandes velcro® autocollantes A de la housse.



2. Retirez le film de protection B des bandes velcro® autocollantes A .
3. Fixez les faces autocollantes des bandes velcro® A à l'avant et à l'arrière du repose-pieds.



4. Placez la housse C sur la palette monobloc.

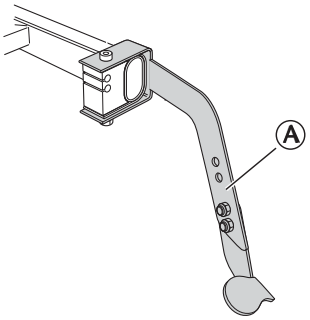


5. Fixez la housse en attachant les bandes velcro® de la housse aux bandes velcro® autocollantes à l'avant et à l'arrière du repose-pieds.

5.13 Effets personnels

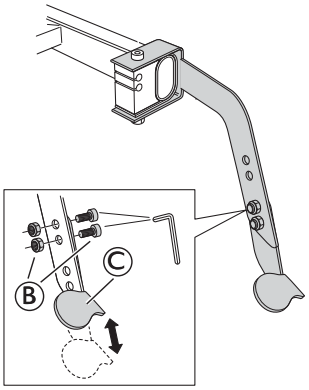
Attachez la sacoche à effets personnels sur le velcro, sur le siège et le dossier (voir l'illustration).

5.14 Monte-trottoir



Aidez-vous du monte-trottoir A pour incliner le fauteuil roulant vers l'arrière.

1. Appuyez sur le monte-trottoir avec le pied.
2. Inclinez le fauteuil roulant vers l'arrière pour monter le trottoir.



Le monte-trottoir peut être réglé en hauteur :

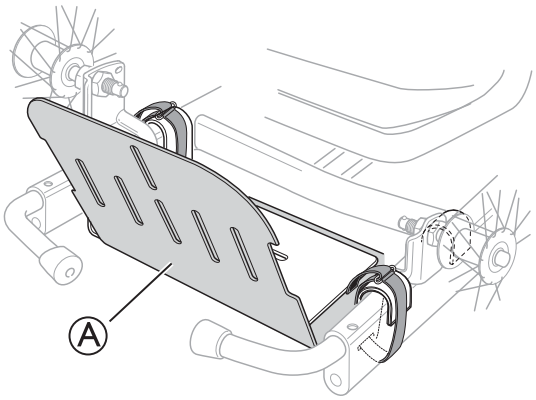
1. Desserrez et déposez les vis et rondelles Ⓑ.
2. Réglez la partie inférieure du monte-trottoir Ⓒ à la hauteur voulue.
3. Resserrez les vis et les rondelles Ⓑ.

5.15 Porte-accessoire

AVERTISSEMENT !
Escarres/douleur
La distance entre le dossier et le porte-accessoire est trop faible lors de l'inclinaison du fauteuil roulant
– Lorsque le dossier réglable est utilisé en présence d'une charge sur le porte-accessoire, il convient de ne pas négliger le risque d'escarres lors de l'inclinaison du dossier. Veillez à ne pas incliner le dossier de façon excessive.

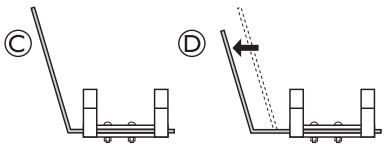
ATTENTION !
Ecchymoses légères
– Notez que le porte-accessoire est placé à l'arrière sur une longueur assez importante. L'assistant risque de se cogner les jambes lors de la propulsion du fauteuil roulant.

ATTENTION !
Équipement endommagé
– Lors de l'inclinaison du dossier, tenez compte de la charge présente sur le porte-accessoire. Assurez-vous que les câbles de la fonction de freinage et d'inclinaison ne sont pas coincés.



Le porte-accessoire Ⓐ sert de support à différents accessoires tels que ventilateurs, réservoirs à oxygène, dispositifs d'alimentation, etc. Le porte-accessoire peut être réglé de 50 mm en profondeur et de 100 mm en largeur pour être adapté à différents modèles.

Charge maximum : 10 kg



Il est possible de faire pivoter le plateau principal du porte accessoire de 180 ° pour augmenter la profondeur. Dans la position standard Ⓒ, la profondeur est plus réduite et l'arrière du plateau est surélevé. Dans la deuxième position Ⓓ, la profondeur est plus importante et l'arrière du plateau est plus bas.

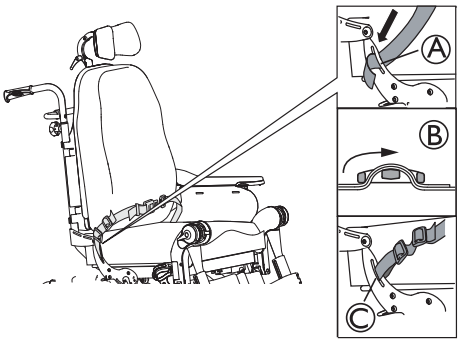
Il possible d'augmenter la profondeur de 70 mm en faisant pivoter le plateau principal du porte-accessoire.

Contactez votre distributeur local pour plus d'informations.

5.16 Ceinture pelvienne

Les ceintures/harnais ayant reçu le marquage CE pour une utilisation sur des fauteuils roulants, peuvent être montés sur le fauteuil en conservant le marquage CE. Ils doivent être adaptés par le prescripteur responsable et montés par un technicien expérimenté. Cependant, lors du transport du fauteuil roulant dans un véhicule, la ceinture pelvienne d'origine d'Invacare doit être utilisée en complément de la ceinture de sécurité du véhicule !

La ceinture pelvienne est utilisée pour empêcher l'utilisateur de tomber ou de glisser du fauteuil et pour lui assurer une bonne posture.



La ceinture pelvienne Ⓒ est fixée aux brides du dossier Ⓐ.

1. Faites passer la ceinture dans la fixation du fauteuil, puis dans les deux boucles en plastique Ⓑ, comme indiqué sur l'illustration.
2. Faites passer la ceinture dans les deux boucles en plastique.

AVERTISSEMENT !
Risque de sécurité
La ceinture risque de glisser si elle n'est passée que dans une seule des boucles en plastique.
– Il est essentiel d'utiliser les deux boucles.

Réglage

Assurez-vous que l'utilisateur est assis bien au fond du siège et que son bassin est aussi droit et symétrique que possible, c'est-à-dire pas en avant d'un côté ou incliné vers l'arrière.

1. Placez la ceinture abdominale de manière à pouvoir sentir les os iliaques au-dessus de la ceinture.
2. Réglez la longueur à l'aide des boucles pour qu'il y ait juste assez de place pour passer votre main entre votre corps et la ceinture.

5.16.1 Fixation de la ceinture pelvienne de maintien

AVERTISSEMENT !
Risque de basculement
L'utilisateur risque de chuter du fauteuil roulant.
– N'oubliez pas que le centre de gravité est décalé vers l'avant lorsque le fauteuil roulant est manœuvré avec les pieds. La stabilité du fauteuil roulant est alors modifiée.

ATTENTION !
Risque de glissement
– La ceinture pelvienne doit être placée près du corps.
– Nos fauteuils roulants doivent toujours être utilisés avec un coussin d'assise. Si la longueur de la ceinture a été réglée en fonction de la hauteur d'un type particulier de coussin d'assise, ce coussin doit impérativement être utilisé. En cas de remplacement du coussin d'assise, il convient d'ajuster la longueur de la ceinture.
– Le siège doit être positionné à plat ou légèrement incliné vers l'arrière si l'utilisateur est laissé seul sans surveillance.

ATTENTION !
Risque de glissement
– Si la hauteur d'assise est très basse et/ou si vous manœuvrez le fauteuil roulant avec les pieds, vous avez la possibilité de retirer les repose-pieds. Si vous le faites, veillez au risque de glissement !

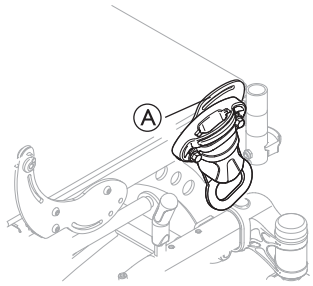
Les ceintures ayant reçu le marquage CE pour une utilisation sur des fauteuils roulants, peuvent être montées sur le fauteuil en conservant le marquage CE. Elles doivent être adaptées par le prescripteur responsable et montés par un technicien expérimenté. Cependant, lors du transport du fauteuil roulant dans un véhicule, la ceinture pelvienne d'origine d'Invacare doit être utilisée en complément de la ceinture de sécurité du véhicule !

La ceinture de maintien est utilisée pour empêcher l'utilisateur de glisser du fauteuil et pour assurer une bonne posture.

La ceinture doit être placée sur le support de fixation avant lorsqu'elle est utilisée pour le maintien des cuisses/genoux.

La ceinture doit être placée dans l'encoche la plus basse du support de fixation de dossier lorsqu'elle est utilisée pour le maintien des cuisses/genoux.

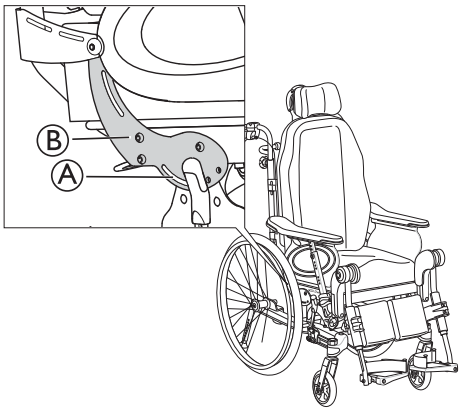
Installation de la ceinture pelvienne dans la fixation avant



Lorsque la ceinture pelvienne est utilisée pour le maintien des genoux, l'emplacement de fixation avant Ⓐ peut être utilisé.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
– La fixation Ⓐ ne doit pas être utilisée comme ceintures de sécurité lors du transfert de l'utilisateur dans un véhicule.

Installation de la ceinture pelvienne dans la fixation arrière



Lorsque la ceinture pelvienne est utilisée pour le maintien des cuisses, l'encoche Ⓐ de la fixation de dossier Ⓑ peut être utilisée.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
– L'encoche de fixation Ⓐ ne doit pas être utilisée pour les ceintures de sécurité lors du transfert de l'utilisateur dans un véhicule.

5.17 Harnais

AVERTISSEMENT !
Risque d'étouffement
Lorsque le fauteuil roulant est incliné, le harnais peut bouger et présenter un risque pour l'utilisateur.
– Assurez-vous que le harnais est correctement positionné après chaque réglage.

AVERTISSEMENT !
Risque de sécurité
– Le harnais utilisé avec le support de fixation correspondant doit être installé par un médecin ou un technicien expérimenté.
– Ce harnais doit toujours être utilisé avec la ceinture pelvienne et doit être porté par-dessus cette dernière.

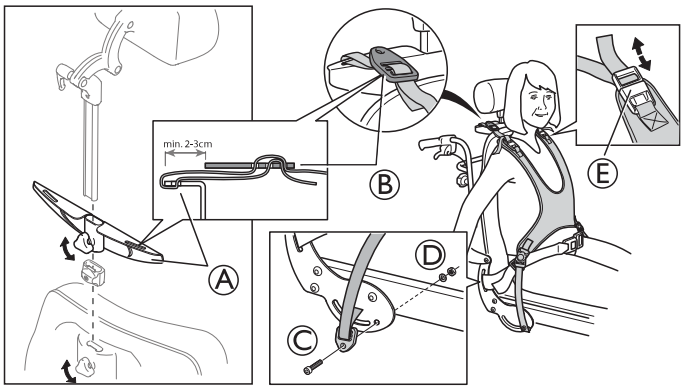
AVERTISSEMENT !
Risque de glissement
L'utilisateur peut accidentellement glisser du fauteuil roulant.
– Un harnais doit toujours être utilisé en association avec une ceinture pelvienne.

AVERTISSEMENT !
Risque de sécurité
– Le harnais ne doit pas être utilisé en tant que ceinture de sécurité lors du transport dans un véhicule.

Assurez-vous que le harnais n'est pas trop serré.

Les ceintures/harnais ayant reçu le marquage CE pour une utilisation sur des fauteuils roulants, peuvent être montés sur le fauteuil en conservant le marquage CE. Ils doivent être adaptés par le prescripteur responsable et montés par un technicien expérimenté. Cependant, lors du transport du fauteuil roulant dans un véhicule, la ceinture pelvienne d'origine d'Invacare doit être utilisée en complément de la ceinture de sécurité du véhicule !

5.17.1 Fixation du harnais



1. Desserrez la manette et retirez l'appui-nuque.
2. Fixez le support du harnais Ⓐ sur la tige de l'appui-nuque.
3. Resserrez la manette.

   Le harnais est monté sur le support de harnais Ⓐ.

4. Passez les sangles à travers le support de harnais Ⓐ et la bride de harnais Ⓑ.
5. Passez la vis Ⓒ à travers l'œillet et l'orifice du châssis.

   Les supports de sangle doivent être attachés depuis l'extérieur du châssis comme indiqué ci-dessus.

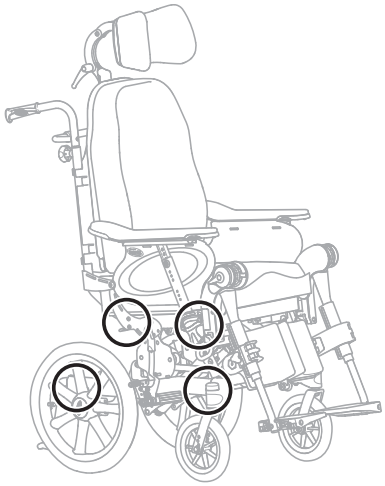
   Outils : clé Allen de 5 mm

6. Vissez avec une rondelle et un écrou Ⓓ.

   Le harnais peut également être réglé avec les sangles par les épaules Ⓔ.

6 Utilisation

6.1 Soulever le fauteuil roulant



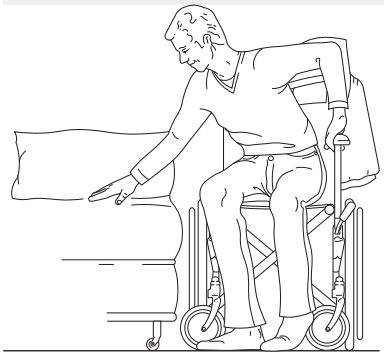
1. Soulevez toujours le fauteuil roulant en attrapant le châssis aux endroits indiqués sur l'illustration.
2. Ne saisissez jamais les accoudoirs ou les repose-jambes amovibles pour soulever le fauteuil.
3. Assurez-vous que le dossier et les poignées de manœuvre sont bien en place.
4. Reportez-vous également au chapitre Instructions de sécurité/Techniques de propulsion.

6.2 Utilisation du fauteuil roulant

Nous vous conseillons de demander à la personne qualifiée qui vous a vendu le fauteuil de le tester et de faire les réglages appropriés en tenant compte de votre corpulence et de vos besoins. Nous espérons également que l'on vous a appris à vous servir au mieux de votre fauteuil. Commencez par l'utiliser avec précaution et familiarisez-vous avec ses possibilités et ses limites.

6.3 S'installer dans le fauteuil/sortir du fauteuil

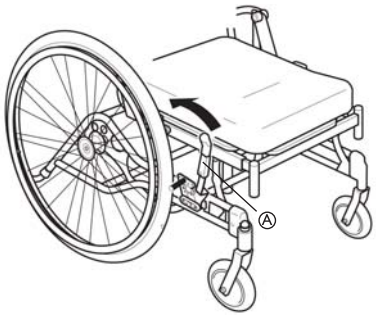
AVERTISSEMENT !
Risque de basculement vers l'avant
Le fauteuil roulant risque de basculer vers l'avant si vous prenez appui sur les palettes repose-pieds.
– Ne vous appuyez pas sur les palettes lorsque vous vous installez dans le fauteuil ou en sortez.



1. Mettez le fauteuil aussi près que possible du siège dans lequel vous souhaitez vous installer.
2. Actionnez le frein.
3. Retirez les accoudoirs ou soulevez-les pour qu'ils ne vous gênent pas.
4. Retirez les repose-jambes ou poussez-les vers l'extérieur.

6.4 Freins

6.4.1 Utilisation du frein utilisateur



Commencez par vérifier que la pression des pneus est correcte (la pression est indiquée sur le flanc de chaque pneu).

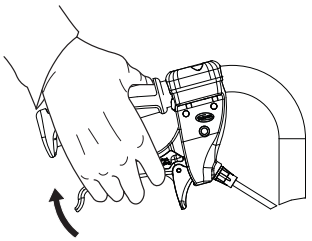
Le frein utilisateur ne doit pas être utilisé lorsque le fauteuil est à l'arrêt, et n'est pas conçu pour réduire la vitesse lors du déplacement du fauteuil.

1. Pour actionner le frein, déplacez le levier Ⓐ vers l'avant.
2. Pour relâcher les freins, déplacez le levier Ⓐ vers l'arrière (vers vous).

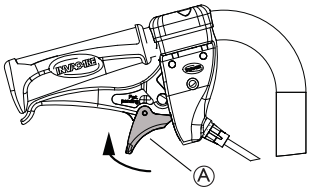
ATTENTION !
Risque de coincement des doigts
– Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre la tige de frein et la roue arrière

6.4.2 Utilisation du frein actionné par l'assistant

AVERTISSEMENT !
Risque de réduction du freinage
– Un réglage ou une utilisation incorrects du frein risque de réduire l'effet de freinage.

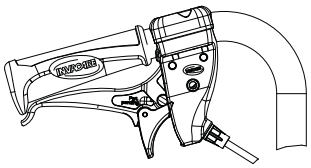


1. Freinage lors des déplacements : serrez les deux poignées de frein en les tirant vers le haut pour actionner le frein.



2. Verrouillage des freins : serrez la poignée et déplacez le cliquet de retenue Ⓐ vers le haut.

3. Relâchez la poignée.

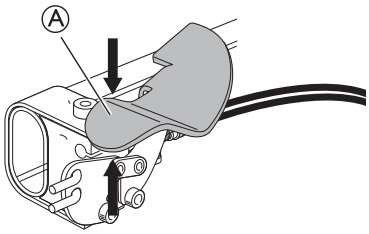


4. Relâchement des freins : serrez la poignée. Le cliquet de retenue se débloque automatiquement.

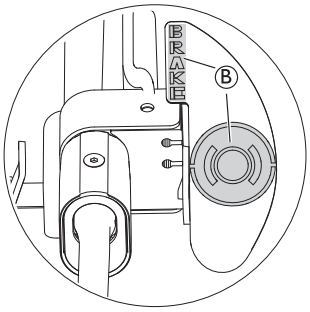
Si le freinage est insuffisant ou réduit, contactez votre représentant agréé, c'est-à-dire votre revendeur ou votre prestataire service.

6.4.3 Utilisation du frein au pied

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
L'utilisateur n'a pas accès au frein.
– Lorsque le frein au pied est installé, le fauteuil roulant doit toujours être équipé du frein utilisateur.



1. Appuyez sur la pédale de frein Ⓐ pour bloquer le frein.
2. Tirez sur la pédale de frein Ⓐ pour débloquer le frein.



La pédale de frein est identifiée par des étiquettes rouges Ⓑ et est toujours placée sur le côté gauche.

Il n'est pas possible d'associer le frein au pied au frein sur moyeu actionné par l'assistant.

Si le freinage est insuffisant ou réduit, contactez votre représentant agréé, c'est-à-dire votre revendeur ou votre prestataire service.

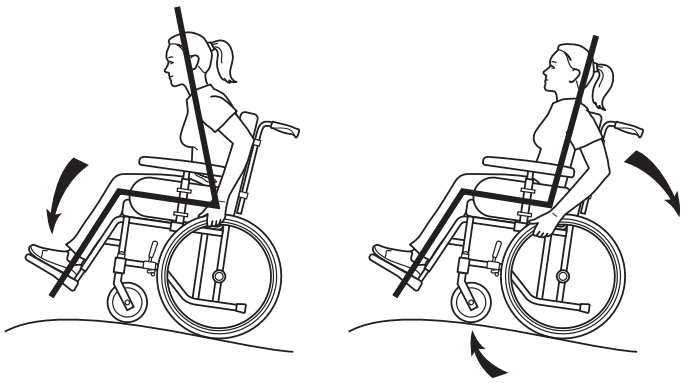
AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
– Assurez-vous que le frein est complètement enclenché.

6.5 S'étirer et se pencher

1. Propulsez le fauteuil roulant aussi près que possible.

AVERTISSEMENT !
Risque de basculement
Le fauteuil roulant risque de basculer.
– Veillez à ce que le dos et le dossier restent toujours en contact. L'étirement vers l'arrière est déconseillé.

6.6 Monter une pente

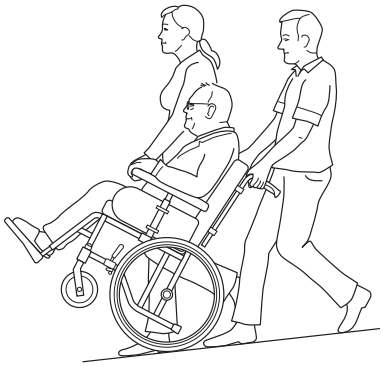


La plupart des utilisateurs expérimentés sont capables de monter une pente par eux-mêmes. Pour ne pas perdre le contrôle et ne pas basculer en arrière, il faut toujours se pencher en avant en montant une pente. Faites avancer le fauteuil par petits coups rapides sur les mains courantes afin de maintenir la vitesse et le garder le contrôle de la direction.

Le fauteuil roulant peut gérer une pente de 15°, mais les pentes abruptes doivent être évitées pour des raisons de sécurité. En général, il faut se faire aider dans les pentes raides.

AVERTISSEMENT !
Risque de basculement vers l'arrière
Lorsque le fauteuil est déjà penché en arrière, un mouvement soudain risque de le faire basculer.
– Si vous devez vous arrêter dans une pente, il est particulièrement important de veiller à ne pas faire de mouvements soudains ou inattendus vers l'arrière lors du redémarrage.

6.7 Descendre une pente



Le fauteuil roulant peu gérer une pente de 15°.

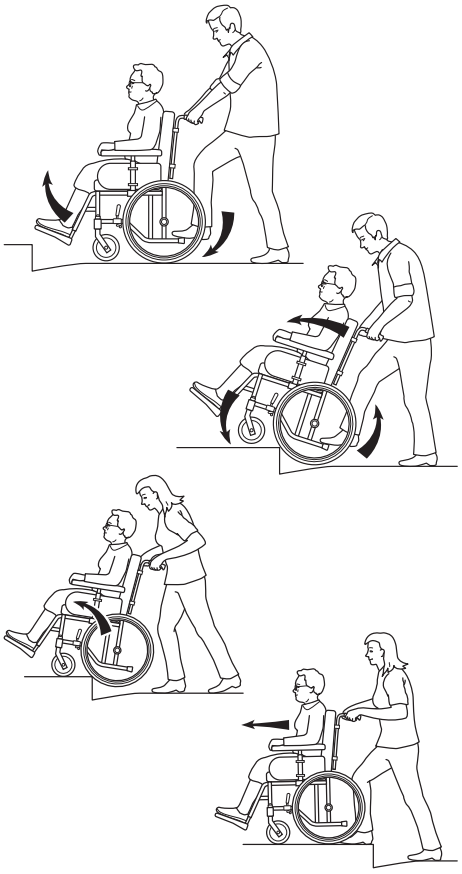
Risque de chute
- Les pentes abruptes doivent être évitées pour des raisons de sécurité.
- Nous vous recommandons de vous faire aider par une ou plusieurs personnes pour descendre des pentes raides et humides.

AVERTISSEMENT !
Risque de chute/de blessure
Le fauteuil roulant peut avancer de manière incontrôlée.
- Vérifiez si la pente ne présente pas de risques particuliers comme des nids de poule, des parties glissantes, etc.
- N'utilisez jamais le frein utilisateur pour ralentir. Si vous utilisez le frein dans une descente, les roues se bloquent et le fauteuil peut brutalement tirer d'un côté, basculer sur le côté ou s'arrêter immédiatement, Vous risqueriez dans ce cas d'être propulsé hors du fauteuil.
- Contrôlez toujours la vitesse avec les mains-courantes.
- Essayez de descendre la pente en ligne droite dans la mesure du possible.

ATTENTION !
Risque de blessures légères
- N'oubliez pas que les mains courantes peuvent devenir brûlantes à cause du frottement et représenter un danger pour les mains.

6.8 Monter un trottoir

Cette méthode s'applique lorsque la tierce-personne est systématiquement positionné derrière le fauteuil roulant et elle garantit une sécurité optimale à l'utilisateur. Les conseils qui suivent s'adressent à la tierce-personne.

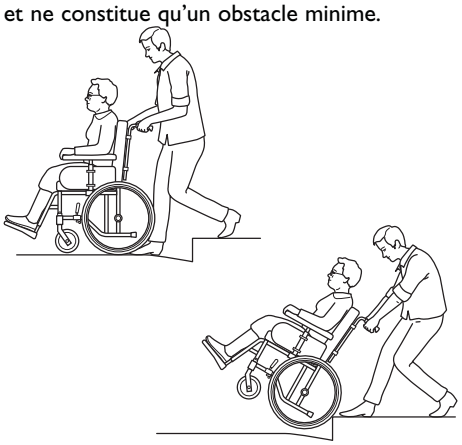


1. Relevez les dispositifs anti-bascule. Assurez-vous que les pieds de l'utilisateur reposent correctement sur les repose-pieds et qu'ils ne peuvent pas déraper. Inclinez ensuite le fauteuil roulant vers l'arrière et poussez-le en direction du trottoir.
2. Abaissez la partie frontale du fauteuil sur le trottoir et placez-vous aussi près que possible du fauteuil avant de soulever tout le fauteuil.
3. Penchez-vous vers l'avant et soulevez/faites rouler le fauteuil sur le bord du trottoir.
4. Faites descendre le fauteuil sur le trottoir afin que le poids soit réparti sur les quatre roues. Assurez-vous que le fauteuil ne recule pas.

Pour descendre d'un trottoir, suivez la procédure ci-dessus, mais dans l'ordre inverse (étapes 4, 3, 2 puis 1).

6.9 Trottoirs — autre méthode

En général, cette méthode est utilisée par des assistants expérimentés, plus forts physiquement que la moyenne. Cette méthode peut également être utilisée lorsque le trottoir (ou la marche) est bas(se) et ne constitue qu'un obstacle minime.



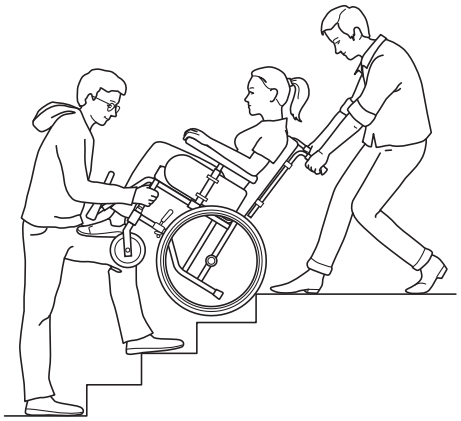
1. La tierce-personne prend le trottoir à reculons en tirant le fauteuil sur le trottoir.
2. Il bascule le fauteuil en arrière et le fait rouler sur le bord du trottoir.

ATTENTION !
Risque de blessure
Une position incorrecte peut entraîner des blessures.
– Il est important que la tierce-personne adopte une posture correcte pour ne pas se blesser.

Il doit être particulièrement attentif si le trottoir est humide ou glissant.

6.10 Escaliers roulants et escaliers

Ne prenez pas les escaliers roulants en fauteuil. Recherchez l'ascenseur le plus proche.



1. Avant de commencer, vérifiez que les poignées/la barre de manœuvre sont bien en place.
2. Repliez les dispositifs anti-bascule vers le haut.
3. Mettez le fauteuil en équilibre sur les roues arrière jusqu'à atteindre le point d'équilibre.
4. Faites alors rouler le fauteuil dans les escaliers, marche après marche, en laissant les roues arrière rouler sur le bord de chaque marche.

Risque de blessure
Si le fauteuil n'est pas soulevé de façon correcte, l'assistant risque de se blesser.
– Ne saisissez pas les accoudoirs ou les repose-jambes amovibles pour soulever le fauteuil.
– Soulevez le fauteuil roulant en le saisissant aux points corrects, en prenant appui sur les jambes et en gardant le dos aussi droit que possible.

Nous vous conseillons de vous faire aider par deux personnes pour monter et descendre les escaliers. Une personne se place devant le fauteuil et saisit le châssis et l'autre se place derrière et tient les poignées de poussée.

7 Transport

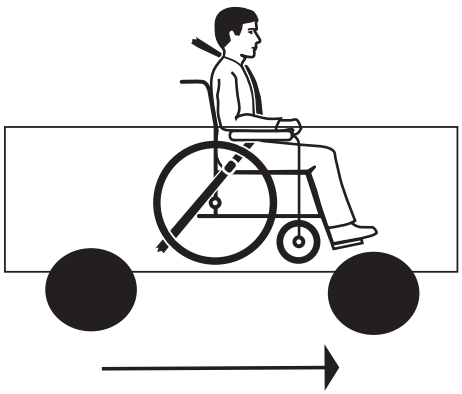
7.1 Informations de sécurité

Invacare travaille sans cesse à l'amélioration de la sécurité de ses produits pour assister les utilisateurs dans leur vie quotidienne. Cela signifie, entre autres, que depuis le milieu des années 1990, Invacare a autorisé des instituts de recherche accrédités a effectuer des tests de résistance sur plusieurs modèles de fauteuil roulant manuel. Nous souhaiterions vous communiquer des informations pour transporter des utilisateurs assis en fauteuil roulant dans des véhicules spécialement adaptés à cet effet. Tout d'abord et surtout, nous souhaiterions signaler qu'il est toujours plus sûr pour l'utilisateur d'être transporté en étant assis dans le siège du véhicule et attaché avec la ceinture de sécurité. Invacare ne peut recommander le transport d'un utilisateur assis dans un fauteuil roulant. Cependant, nous sommes conscients que certains utilisateurs ou certaines situations requièrent un transport en véhicule assis dans un fauteuil roulant. Le cas échéant, les règles de sécurité indiquées dans cette section doivent être respectées afin de réduire le risque de blessure en cas d'accident.

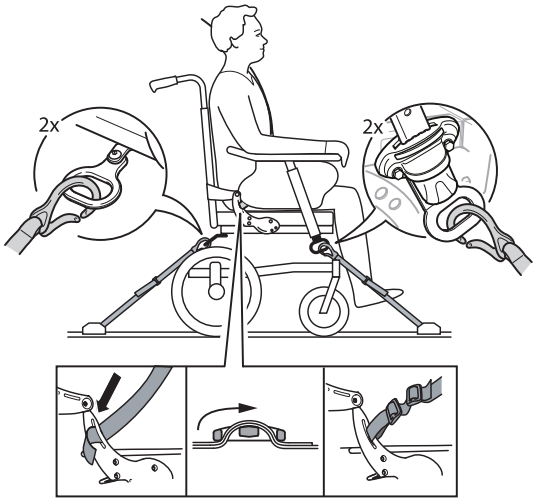
Le fauteuil roulant a été testé conformément aux spécifications de la norme ISO 7176-19 « Dispositifs de mobilité montés sur roues et destinés à être utilisés comme sièges dans des véhicules à moteur ». Cela signifie que le produit a subi les essais et répondu aux exigences de test standard d'une situation possible : choc frontal à 48 km/h avec une décélération de 20 G et un mannequin de 75 kg. La norme d'essai ISO 7176-19 est développée par des autorités et des spécialistes, et énonce une exigence minimum relative aux fauteuils roulants en ce qui concerne le transport dans des véhicules. Cette norme est régulièrement mise à jour en fonction des nouvelles découvertes et expériences

En réalité, un incident sera différent des circonstances réunies dans un environnement de laboratoire d'essais. Par exemple, la vitesse, l'angle d'impact, la configuration du fauteuil, le poids de l'utilisateur et la décélération varieront probablement. Invacare décline toute responsabilité en ce qui concerne le résultat d'un possible accident impliquant nos produits. Nous avons choisi de tester ce que nous pensons être une configuration couramment rencontrée associée à des réglages courants. Les configurations et accessoires non adaptés au transport assis dans un véhicule sont mentionnés plus loin dans ce chapitre.

7.2 Transport de fauteuils roulants et de leurs utilisateurs dans des véhicules



1. Le fauteuil roulant et l'utilisateur doivent être transportés dans le sens de la marche du véhicule. Il est conseillé de démonter tous les accessoires tels que tablettes, câle-tronc, coussins d'abduction, etc. et de les ranger de façon à ne blesser personne en cas d'accident.



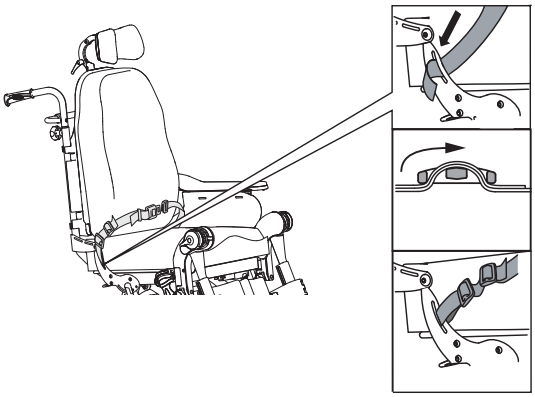
2. Un système de fixation à quatre points doit maintenir le fauteuil roulant dans le véhicule. L'utilisateur doit quant à lui être maintenu par une ceinture de sécurité à trois points fixée au véhicule.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
– Le système de fixation à quatre points et la ceinture de sécurité à trois points doivent tous deux être conformes à la norme ISO-10542-2.

3. Les points de fixation du fauteuil où doivent passer les sangles de fixation sont indiqués par le symbole ci-après.

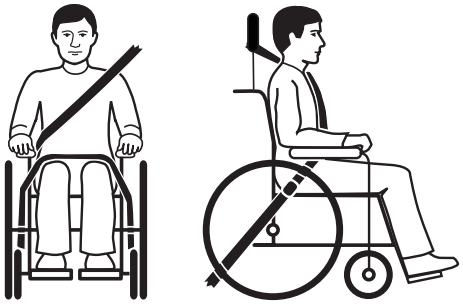
Il n'existe aucune méthode d'essai pour les véhicules ne disposant pas de système permettant de retenir les fauteuils roulants. Si le véhicule présente des zones de marquage destinées aux fauteuils roulants, nous recommandons de les utiliser et de suivre les directives, le cas échéant, pour positionner le fauteuil roulant.

7.2.1 Ceinture pelvienne



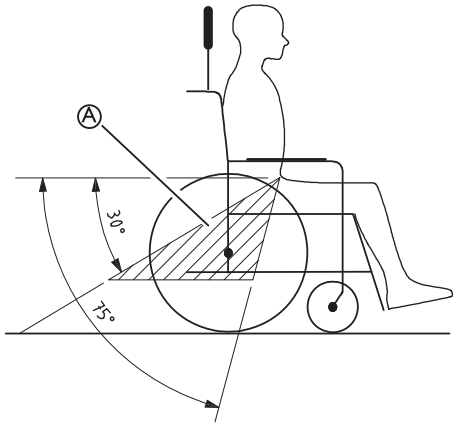
1. Pour que le fauteuil puisse être utilisé comme siège de transport dans un véhicule, il doit être équipé d'une ceinture pelvienne.

   La ceinture pelvienne d'origine d'Invacare doit être utilisée en complément de la ceinture de sécurité du véhicule !



2. La ceinture de sécurité du véhicule doit être ajustée aussi près du torse de l'utilisateur que possible sans occasionner de gêne. La partie supérieure de la ceinture de sécurité doit être fixée au dessus des épaules de l'utilisateur comme indiqué sur l'illustration. La ceinture de sécurité ne doit pas être enroulée.

   La ceinture de sécurité ne doit pas être enroulée.

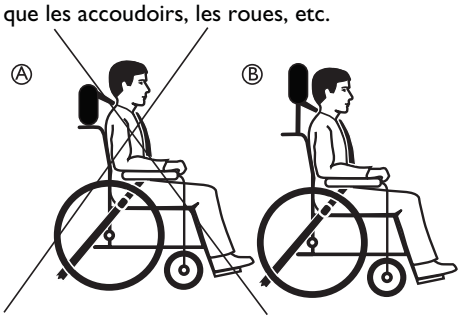


3. La partie inférieure de la ceinture de sécurité à 3 points doit être portée en bas du bassin. L'angle de la ceinture pelvienne doit se trouver dans la zone souhaitée Ⓐ.

   L'angle de la ceinture pelvienne ne doit jamais dépasser 75°.

   Position incorrecte de la ceinture de sécurité

4. La ceinture de sécurité à trois points ne doit en aucun cas être écartée du torse de l'utilisateur par des parties du fauteuil telles que les accoudoirs, les roues, etc.



   Ⓐ Position incorrecte de l'appui-tête

   Ⓑ Position correcte de l'appui-tête

5. Un appui-tête doit toujours être utilisé lors du transport et doit être réglé comme indiqué sur l'illustration.

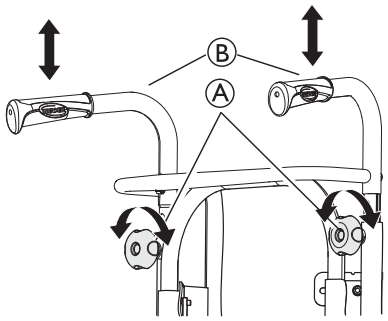
7.2.2 Rampes et pentes

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
Le fauteuil roulant peut avancer/reculer de manière incontrôlée par inadvertance.
– Ne laissez jamais l'utilisateur sans surveillance lorsque le fauteuil roulant est transporté sur des rampes ou des pentes.

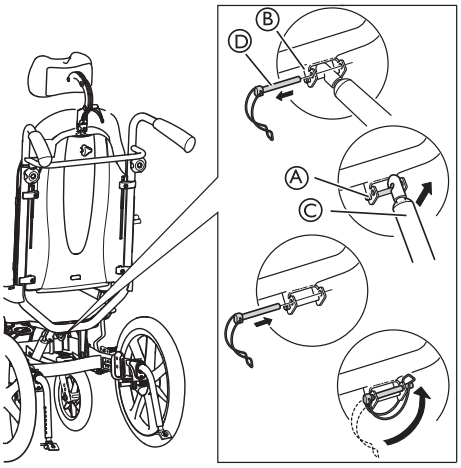
7.3 Démontage pour transport

Le fauteuil roulant est facile à transporter.

7.3.1 Dossier



1. Retirez le coussin du dossier.
2. Desserrez les manettes Ⓐ et abaissez les poignées/la barre de poussée Ⓑ sur la position la plus basse.

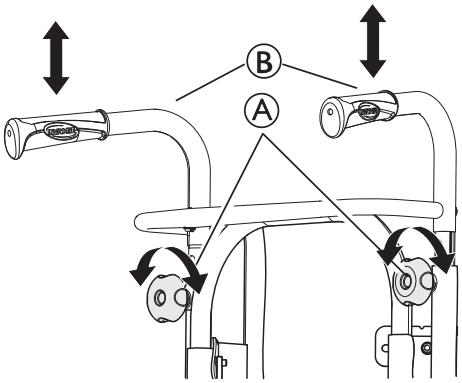


3. Retirez délicatement l'anneau de sécurité Ⓓ de la fixation Ⓑ.

4. Poussez doucement le dossier vers l'avant.
5. Soulevez le vérin pneumatique C et retirez-le de la goupille A .
6. Pliez le dossier et laissez-le reposer sur l'assise.
7. Réinstallez l'anneau de sécurité D dans la fixation B et verrouillez-le pour le transport.

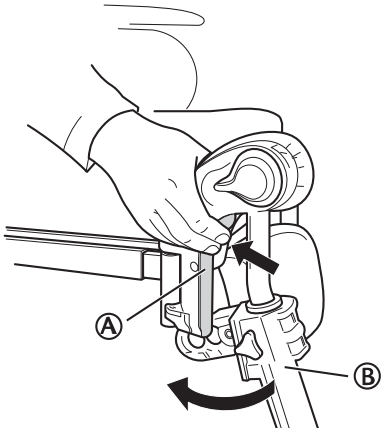
Prenez soin des câbles lorsque vous rabattez le dossier.

7.3.2 Poignées de poussée/barre de poussée



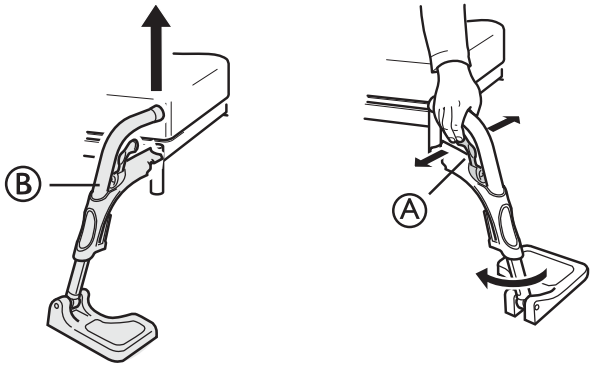
1. Desserrez les deux manettes A .
2. Pour régler la hauteur des poignées de poussée B , il suffit de tirer les poignées vers le haut ou de les pousser vers le bas.

7.3.3 Repose-jambes réglable en angle



1. Poussez le levier A vers l'intérieur.
2. Faites pivoter le repose-jambes B vers l'extérieur.
3. Soulevez le repose-jambes.

7.3.4 Repose-pieds fixe



1. Poussez la poignée A vers l'avant ou sur le côté.
2. Faites pivoter le repose-pieds B vers l'extérieur.
3. Soulevez le repose-pieds.

8 Maintenance

8.1 Vérification quotidienne des performances

Assurez-vous que les éléments suivants sont correctement installés sur le fauteuil roulant :

- Roues
- Dossier
- Dispositif anti-bascule
- Poignées de poussée
- Repose-pieds

8.2 Informations de sécurité

Afin d'assurer la sécurité de l'utilisateur et de préserver au mieux le fauteuil, il convient d'effectuer des contrôles et entretiens réguliers.

8.3 Nettoyage

- Essuyez régulièrement les parties métalliques et les garnitures au moyen d'un chiffon humide.
- Un détergent doux peut être utilisé.
- Si nécessaire, les garnitures peuvent être lavées à 60° C.
- Vous pouvez utiliser une poudre/un liquide de nettoyage habituel.
- La désinfection doit exclusivement être effectuée au moyen d'un détergent à l'alcool.

ⓘ N'utilisez que de l'eau et du savon doux pour nettoyer la tablette !

8.4 Nettoyage et désinfection

1. Enlevez toutes les housses détachables et amovibles et lavez-les à la machine à laver en suivant les instructions de lavage pour chaque article.
2. Vaporisez le fauteuil de détergent (produit de nettoyage pour voiture à la cire, par exemple) et laissez agir.

   ⓘ N'utilisez que de l'eau et du savon doux pour nettoyer la tablette !
3. Rincez le fauteuil roulant avec un jet d'eau haute pression ou un jet d'eau ordinaire, en fonction de sa saleté. N'insistez pas sur les visseries. Si le fauteuil est lavé dans une machine, la température de l'eau ne doit pas dépasser 60° C.
4. Vaporisez le fauteuil d'un spray désinfectant avec alcool.
5. Assurez-vous que le fauteuil est propre.
6. Laissez sécher le fauteuil dans un endroit sec. Retirez les parties où l'eau peut stagner, comme les tubes d'extrémité et les embouts. Si le fauteuil a été lavé dans une machine, un séchage à l'air comprimé est recommandé.
7. Vérifiez que le fauteuil est sec. Essuyez-le avec un chiffon, au besoin. Vérifiez également que toutes les étiquettes sont lisibles. Dans le cas contraire, remplacez-les (étiquettes et autocollants d'inclinaison et points de fixation pour transport, par exemple).
8. Si le fauteuil roulant n'est pas très sale, une vaporisation à l'alcool et un séchage avec un chiffon peuvent suffire.

Dartex®

Pour des taches légères sur le tissu, utilisez un chiffon souple humide et du détergent neutre. Pour des taches plus importantes et plus résistantes, essuyez le tissu avec de l'alcool ou des substituts de térébenthine et lavez à l'eau chaude additionnée de détergent neutre.

Vous pouvez utiliser des désinfectants brevetés à condition de respecter les instructions du fabricant. Le tissu peut être lavé jusqu'à une température de 71° C (160° F). Il est possible d'utiliser des détergents normaux.

8.5 Calendrier de maintenance

Vérifiez....	Une fois par semaine	Une fois par mois	6 mois	Action :
Pression des pneus	X			Pression recommandée pour les roues arrière : Pneus standard 3,5 bars 50 psi Pression recommandée pour les roues avant : Pneus fins 8" 4,0 bars
Axes à démontage rapide des roues arrière	X			Tirez sur la roue arrière pour vous assurer que l'axe amovible est bien fixé.
Usure et jeu de tous les dispositifs de fixation		X		Les boulons et autres dispositifs de fixation peuvent se desserrer en raison de leur utilisation constante. 1. Vérifiez que les fixations sont bien serrées sur les fourches de roue avant, le repose-pieds, le siège, les protège-vêtements, le dossier, les poignées, etc. 2. Resserrez tous les boulons trop lâches.
Roues avant		X		1. Vérifiez que les roues avant tournent librement 2. Retirez les saletés et les cheveux.
Dispositifs anti-bascule			X	Vérifiez que le dispositif anti-bascule est facilement réglable et escamotable.
Châssis			X	Contrôlez l'absence d'usure du châssis, de pièces desserrées, de fissures ou autres défauts. ⓘ Un châssis endommagé doit être vérifié par un spécialiste.

Garnitures			X	Contrôlez l'absence d'usure des garnitures, de pièces desserrées, de déchirures ou autres défauts.
Freins		X		1. Vérifiez que les freins à tambour fonctionnent correctement sur les deux pneus. 2. Contrôlez le positionnement des freins utilisateur.

8.6 Crevaison

Si un pneu de votre fauteuil roulant crève, contactez votre revendeur Invacare afin d'obtenir l'aide d'un personnel compétent.

9 Après l’utilisation

9.1 Recyclage

Le fauteuil roulant comprend les éléments suivants :

- Châssis
- Pièces en plastique
- Garnitures
- Roues, pneus et tube
- Conditionnement

9.2 Élimination

Préservez l'environnement en faisant recycler ce produit en fin de vie.

L’élimination doit avoir lieu conformément à la législation et aux règlements en vigueur dans chaque pays.

Le fauteuil roulant comprend les éléments suivants :

Châssis

- Le châssis est en acier et il est entièrement recyclable.
- Le recyclage de l’acier ne nécessite que 20 à 25 % de l’énergie nécessaire à la production d’acier neuf.
- Le fauteuil roulant est muni de deux vérins pneumatiques. L'huile qu'ils contiennent doit être éliminée conformément aux exigences nationales.

Notez que la pression à l'intérieur des vérins est extrêmement élevée et qu'ils doivent être manipulés avec précaution lors de leur destruction.

Pièces en plastique

- Les pièces en plastique des fauteuils sont en plastique de la famille des « thermoplastiques » et portent des symboles de recyclage (lorsque la dimension de la pièce le permet).
- La principale matière plastique est le polyamide.
- Les matières plastiques de la tablette sont de l'ABS et du polyamide.
- Ce matériau peut être recyclé ou brûlé dans des installations agréées.

Garnitures

- Les garnitures sont en fibres de polyester (PUR) et en Dartex® .
- La façon la plus efficace de recycler les pièces est de les brûler dans des installations agréées.

Roues, pneus et tubes

- La main courante, la jante, les rayons et le moyeu sont en acier, en acier inoxydable ou en aluminium et peuvent être recyclés selon la méthode ci-dessus.
- Les pneus et les tubes sont en caoutchouc et peuvent être recyclés selon la méthode ci-dessus.

Conditionnement

- Tous les emballages et conditionnements Invacare Rea AB sont élaborés pour être adaptés aux produits de manière optimale tout en réduisant les déchets inutiles.
- Tous les cartons sont recyclables.

Fin de vie

En fin de vie, ce produit doit être recyclé conformément aux lois et règlementations pour la gestion des déchets en vigueur dans chaque pays.

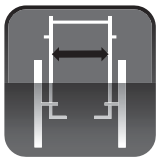
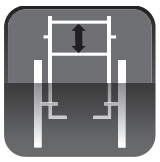
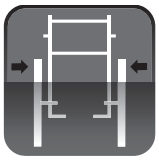
Adressez-vous à votre agent de recyclage local pour connaître les procédures de traitement adaptées aux matériaux mentionnés ci-dessus.

9.3 Réutilisation

Ce produit peut être réutilisé après une vérification et un nettoyage minutieux.

10 Caractéristiques techniques

10.1 Dimensions et poids

				
1. Largeur d'assise	2. Profondeur d'assise	3. Hauteur d'assise	4. Hauteur du dossier	5. Hauteur de l'accoudoir
				
6. Longueur du repose-jambes	7. Réglage de l'inclinaison	8. Largeur totale	9. Hauteur totale	10. Longueur totale
11. Poids	12. Poids maximal de l'utilisateur	13. Poids de transport	14. Réglage du dossier	

	DAHLIA 30°		DAHLIA 45°	
	DAHLIA 20"/22"/24"	DAHLIA 16"	DAHLIA 20"/22"/24"	DAHLIA 16"
1.	390–540 mm	390–590 mm	390–540 mm	390–590 mm
2.	430–500 mm	430–500 mm	430–500 mm	430–500 mm
3.	325–500 mm	325–500 mm	350–500 mm	350–500 mm
4.	500–800 mm	500–800 mm	500–800 mm	500–800 mm
5.	250–320 mm	250–320 mm	250–320 mm	250–320 mm
6.	330–500 mm	330–500 mm	330–500 mm	330–500 mm
7.	-1 — +30°	-1 — +30°	0 — +45°	0 — +45°
8.	LA +180 mm	LA +160 mm	LA +180 mm	LA +160 mm
9.	825–1250 mm	825–1250 mm	850–1250 mm	850–1250 mm
10.	900–1020 mm	900–1020 mm	900–1020 mm	900–1020 mm
11.	>35 kg *	>35 kg *	>35 kg *	>35 kg *
12.	135 kg	135 kg	135 kg	135 kg
13.	21 kg	25 kg	21 kg	25 kg
14.	0° – +30°	0° – +30°	0° – +30°	0° – +30°

* Poids total avec largeur d'assise de 39 cm et configuration la plus légère. Avec coussin et plaque de dossier « Laguna 2 ».

10.2 Matériau

Châssis, tubes de dossier	Acier, revêtement poudre
Pièces en plastiques telles que poignées de poussée, poignées de frein, palettes repose-pieds et pièces de la plupart des accessoires	Thermoplastique (PE ou PP, par exemple), conformément au symbole qui figure sur les pièces
Garnitures (siège et dossier)	Mousse de polyuréthane et tissu Dartex®

Tablette	ABS
Vis, rondelles et écrous	Acier inoxydable

10.3 Conditions ambiantes

	Stockage et transport	Utilisation
Température	de -10 à +50 °C	de -5 à +40 °C
Humidité relative	de 20 à 75 %	
Pression atmosphérique	de 800 à 1060 hPa	

Il est important de noter que si le fauteuil roulant a été stocké à basse température, il doit s'adapter aux conditions de fonctionnement avant d'être utilisé.

Notes

Notes

Invacare Sociétés de vente

France:
Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66
Fax: (33) (0)2 47 42 12 24
contactfr@invacare.com
www.invacare.fr

Fabricants:

Invacare Rea AB
Växjövägen 303
S-343 75 Diö

1575583-A 2014-05-14

Making Life's Experiences Possible™

Yes, you can.